

Foto: Public Address

**Weltstars im Volksparkstadion**

**Sport**

Seit 25 Jahren –  
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

**Classic IMMOBILIEN**

Westermann & Bürsing  
• Verkauf • Vermietung • Bewertung  
[www.classic-immobilien.de](http://www.classic-immobilien.de)  
040 – 44 80 98 82

Schenefelder Turnerinnen  
wieder erfolgreich **Seite 12**

Mit dem Einrad von Schenefeld  
nach Minnesota **Seite 13**

**Luruper Nachrichten**

040/831 60 91  
FAX 832 28 61  
10.07.2024 - 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek  
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

weitere Angebote & News

**GRAEFF** WhatsApp Kanal

Abholangebote gültig vom 12.07. - 18.07.2024

<b>hella</b> mineralbrunnen classic, still & medium Glas 2 <sup>99</sup> 12x0,7l Pfund €3,30 Literpreis €0,36	<b>MAGNUS</b> NA KLARI 5 <sup>49</sup> 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,58	<b>deit</b> div. Sorten 9 <sup>99</sup> 12x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis €0,83
<b>Volvic</b> Tea & Frucht 9 <sup>99</sup> 6x1,5l + Pfand €3,00 Literpreis €1,11	<b>Six-Pack</b> 4 <sup>99</sup> 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	<b>Bitburger</b> 24x0,33l o. 20x0,50l 9 <sup>99</sup> + Pfand €3,42 €3,10 Literpreis €1,51 /€1,20
<b>Bayreuther</b> 24x0,33l o. 20x0,50l 13 <sup>99</sup> 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,60	<b>Budweiser</b> Bomben 24x0,33l o. 20x0,50l 15 <sup>99</sup> + Pfand €3,42 €3,10 Literpreis €2,02 /€1,60	<b>Hell 0,33l</b> 18 <sup>99</sup> 20x0,33l Literpreis €2,88

Auch zum Ferienanfang, die Staugefahr bleibt ...

## A7 - Anschlussstelle Othmarschen zum Teil gesperrt

Seit dem 8. Juli, 5 Uhr, bis 17. Juli 2024, 5 Uhr, kommt es auf der A7 im Bereich der Anschlussstelle Othmarschen zu erheblichen Einschränkungen. So ist die Auffahrt für Linksabbieger aus Süden kommend stadtauswärts gesperrt, ebenso gibt es eine Sperrung für Rechtsabbieger aus der Baurstraße kommend. Außerdem erfolgt eine nächtliche Sperrung der Elbtunnelröhre 1 und der Verkehr wird nachts einstreifig Richtung Norden vom Elbtunnel bis zur Autobahnauffahrt Bahrenfeld geführt. Für den achtstreifigen Ausbau der A7 und die Herstellung des neuen Lärmschutztunnels im Bauabschnitt Altona konnte die DEGES, die im Auftrag der Autobahn GmbH die Planung und Baudurchführung umsetzt, mit dem erfolgreichen Abschluss der Abbrucharbeiten aller Bestandsbauwerke Behringstraße, Osdorfer Weg und Bahrenfelder Chaussee im April 2023 einen wichtigen Meilenstein abschließen. Nach Beendigung der Umbauarbeiten für die neuen Verkehrsphasen an den Überführungen Bahrenfelder Chaussee und Osdorfer Weg

(AS Bahrenfeld) im Frühjahr, kann nun die neue Verkehrsphase auf der Überführung Behringstraße und der AS Othmarschen erfolgen. Nach Abschluss der Umbauarbeiten sind beide neuen Tunnelzellen im Verlauf der Behringstraße unter Verkehr. Zudem erfolgt die Ausfahrt aus Süden kommend an der AS HH-Othmarschen über eine provisorische Rampe. Dies ist erforderlich, um die Bestandsrampe grundhaft zu erneuern und den tunnelbedingten Umbauarbeiten entsprechend anzupassen. Die Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer werden gebeten, während der Umbauarbeiten im Bereich der AS Othmarschen besonders umsichtig zu fahren, da die Arbeiterinnen und Arbeiter sowohl tagsüber als auch nachts in dem Bereich arbeiten. Es empfiehlt sich ohnehin - wenn möglich- die Anschlussstelle zu meiden.

Wer es ganz genau wissen will, was um den Elbtunnel herum noch bis 17. Juli vor sich geht: [www.autobahn.de](http://www.autobahn.de)

**Sommerbeutel-Aktion im Born Center**

Auch in diesem Jahr findet im Born Center wieder die allseits beliebte Sommerbeutel-Aktion statt. Mehr dazu lesen Sie auf der Seite 8.

**Bernd Schulz Immobilien** BSI  
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH  
Ünning 1877

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.  
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup  
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt  
040/ 84 07 13 10 [www.bs-schulz-immo.de](http://www.bs-schulz-immo.de)

**NEUERÖFFNUNG THAIMASSAGE**

King ist nach 3 Jahren aus Thailand zurück. Sie haben die Möglichkeit eine Original Wat Po Thaimassage bei ihr zu genießen. Reservieren Sie jetzt schon einen Termin zum Kennenlern-Preis von 39,- €.

Tel. 0176 / 68 43 43 59  
Siebentunnelweg 12 · Halstenbek

**CASA GRANDE**  
RISTORANTE · PIZZERIA · CAFÉ

Gültig vom 13.07. bis 02.08.2024

**4-Gang-Menu** nur 19,90 €

1. Gang  
Bruschetta

2. Gang  
Schrimps-Cocktail mit Mango-Avocado

Hauptgericht nach Wahl  
- Doradenfilet auf Kartoffelpüree in Schrimps-Hummersoße  
- Steakmedaillons mit Steinpilzen in Cognac-Sahnesauce, dazu Rösti  
- 7 Garnelen mit Bandnudeln in Trüffel-Soße

Dessert  
Eis und Heiß

Jeden Sonntag Brunch 9 - 13 Uhr  
inkl. Kaffee, Tee & Orangensaft  
16,50 €

Wir bitten um telefonische Tischreservierung unter ☎ 041 01/8563663 oder online auf [www.casa-grande-food.de/tischreservierung](http://www.casa-grande-food.de/tischreservierung).  
Wir haben täglich von 11:30 bis 22:00 Uhr geöffnet.

Bornbarge 31 · 25495 Kummerfeld

Das Bistro am Volksparkstadion

**PICKNICK**  
Der Treffpunkt

Europameisterschaft  
Public Viewing  
Biergarten

**Mittagstisch Juli 2024** je 9,30 € pro Portion

Do. 11.07.24	Hähnchenmedaillons mit Sommersalat & Pommes
Fr. 12.07.24	Burgunderbraten mit Salzkartoffeln & Rosenkohl
Mo. 15.07.24	Hähnchengeschnetzeltes mit Reis
Di. 16.07.24	Kotelett mit Rahmgemüse & Salzkartoffeln
Mi. 17.07.24	Bifteki mit Tzatziki, Pommes & Krautsalat
Do. 18.07.24	Kohlroulade mit Salzkartoffeln
Fr. 19.07.24	Bratkartoffel-Büfett mit Sauerfleisch, Roastbeef, Schnitzel usw. € 15,90
Mo. 22.07.24	Frikadelle mit Gemüse, Spiegelei & Salzkartoffeln
Di. 23.07.24	Taylor Swift Konzert
Mi. 24.07.24	Taylor Swift Konzert
Do. 25.07.24	Rinderhack-Bällchen in Tomatensauce mit Spaghetti
Fr. 26.07.24	Schweinshaxe mit Kraut- & warmen Specksalat dazu kleiner Salat € 2,50 oder Dessert € 1,00

Ein Blick auf unsere Karte lohnt sich:  
[www.bistro-picknick.de](http://www.bistro-picknick.de) Auch außer Haus Verkauf und Lieferservice  
Telefon: 040/84 56 50

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 21 Uhr · Sa. und So. 8 - 21 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Bistro Picknick-Team Daniela Ahlert

**Kohlermann & Koch** GmbH

Wir für Ihre Sicherheit  
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg  
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)

**Markisenaktion**  
inkl. Funk und Windsensor  
- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

**REDOX HOUSE**  
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 13.07.2024 bis zum 26.07.2024

**Champignon-Steak**  
Huftsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot

€ 18,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 10,90  
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg  
Telefon 040 / 83 59 37 · [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
Täglich von 12.00 - 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

**thermoschön**.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten  
Fenster und Türen

**glaserei** GVB

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff  
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

**SPORTS club**  
SCHENEFELD

50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50%

ALL-IN  
/ SAUNA  
/ WELLNESS  
/ GETRÄNKE

Aktionspreis  
24,95  
statt 49,90 € / Monat

**NUR FÜR KURZE ZEIT**

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809  
Kiebitzweg 2 - 22869 Schenefeld - [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

Foto: Public Address

**Weltstars im Volksparkstadion**

**Sport**

Seit 25 Jahren –  
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

**Classic IMMOBILIEN**

Westermann & Bürsing  
• Verkauf • Vermietung • Bewertung  
[www.classic-immobilien.de](http://www.classic-immobilien.de)  
040 – 44 80 98 82

Schenefelder Turnerinnen  
wieder erfolgreich **Seite 12**

Mit dem Einrad von Schenefeld  
nach Minnesota **Seite 13**

**Osdorfer KURIER**

☎ 040/ 831 60 91  
FAX 040 / 832 28 61  
10.07.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf • Lurup • Schenefeld • Flottbek  
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

weitere Angebote & News

**GRAEFF** WhatsApp Kanal

Abholangebote gültig vom 12.07. – 18.07.2024

<b>hella</b> mineralbrunnen classic, still & medium Glas 2 <sup>99</sup> 12x0,7l Pfund €3,30 Literpreis €0,36	<b>MAGNUS</b> NA KLARI 5 <sup>49</sup> 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,58	<b>deit</b> div. Sorten 9 <sup>99</sup> 12x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis €0,83
<b>Volvic</b> Tea & Frucht 9 <sup>99</sup> 6x1,5l + Pfand €3,00 Literpreis €1,11	<b>Six-Pack</b> 4 <sup>99</sup> 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	<b>Bitburger</b> 24x0,33l o. 20x0,50l 9 <sup>99</sup> + Pfand €3,42 Literpreis €1,51 / €1,20
<b>Bayreuther</b> 24x0,33l o. 20x0,50l 13 <sup>99</sup> 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,60	<b>Budweiser</b> Bomben 24x0,33l o. 20x0,50l 15 <sup>99</sup> + Pfand €3,42 Literpreis €2,02 / €1,60	<b>Hell 0,33l</b> 18 <sup>99</sup> 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,85

Auch zum Ferienanfang, die Staugefahr bleibt ...

## A7 – Anschlussstelle Othmarschen zum Teil gesperrt

Seit dem 8. Juli, 5 Uhr, bis 17. Juli 2024, 5 Uhr, kommt es auf der A7 im Bereich der Anschlussstelle Othmarschen zu erheblichen Einschränkungen. So ist die Auffahrt für Linksabbieger aus Süden kommend stadtauswärts gesperrt, ebenso gibt es eine Sperrung für Rechtsabbieger aus der Baurstraße kommend. Außerdem erfolgt eine nächtliche Sperrung der Elbtunnelröhre 1 und der Verkehr wird nachts einstreifig Richtung Norden vom Elbtunnel bis zur Autobahnauffahrt Bahrenfeld geführt. Für den achtstreifigen Ausbau der A7 und die Herstellung des neuen Lärmschutztunnels im Bauabschnitt Altona konnte die DEGES, die im Auftrag der Autobahn GmbH die Planung und Baudurchführung umsetzt, mit dem erfolgreichen Abschluss der Abbrucharbeiten aller Bestandsbauwerke Behringstraße, Osdorfer Weg und Bahrenfelder Chaussee im April 2023 einen wichtigen Meilenstein abschließen. Nach Beendigung der Umbauarbeiten für die neuen Verkehrsphasen an den Überführungen Bahrenfelder Chaussee und Osdorfer Weg

(AS Bahrenfeld) im Frühjahr, kann nun die neue Verkehrsphase auf der Überführung Behringstraße und der AS Othmarschen erfolgen. Nach Abschluss der Umbauarbeiten sind beide neuen Tunnelzellen im Verlauf der Behringstraße unter Verkehr. Zudem erfolgt die Ausfahrt aus Süden kommend an der AS HH-Othmarschen über eine provisorische Rampe. Dies ist erforderlich, um die Bestandsrampe grundhaft zu erneuern und den tunnelbedingten Umbauarbeiten entsprechend anzupassen. Die Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer werden gebeten, während der Umbauarbeiten im Bereich der AS Othmarschen besonders umsichtig zu fahren, da die Arbeiterinnen und Arbeiter sowohl tagsüber als auch nachts in dem Bereich arbeiten. Es empfiehlt sich ohnehin - wenn möglich- die Anschlussstelle zu meiden.

Wer es ganz genau wissen will, was um den Elbtunnel herum noch bis 17. Juli vor sich geht: [www.autobahn.de](http://www.autobahn.de)

**Sommerbeutel-Aktion im Born Center**

Auch in diesem Jahr findet im Born Center wieder die allseits beliebte Sommerbeutel-Aktion statt. Mehr dazu lesen Sie auf der Seite 8.

**Bernd Schulz Immobilien** BSI  
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH  
Ünning 1877

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.  
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup  
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt  
040/ 84 07 13 10 [www.bs-schulz-immo.de](http://www.bs-schulz-immo.de)

**NEUERÖFFNUNG THAIMASSAGE**

King ist nach 3 Jahren aus Thailand zurück. Sie haben die Möglichkeit eine Original Wat Po Thaimassage bei ihr zu genießen. Reservieren Sie jetzt schon einen Termin zum Kennenlern-Preis von 39,- €.

Tel. 0176 / 68 43 43 59  
Siebentunnelweg 12 • Halstenbek

**CASA GRANDE**  
RISTORANTE • PIZZERIA • CAFÉ

Gültig vom 13.07. bis 02.08.2024

**4-Gang-Menu** nur 19,90 €

1. Gang  
Bruschetta
2. Gang  
Schrimps-Cocktail mit Mango-Avocado

**Hauptgericht nach Wahl**

- Doradenfilet auf Kartoffelpüree in Schrimps-Hummersoße
- Steakmedaillons mit Steinpilzen in Cognac-Sahnesauce, dazu Rösti
- 7 Garnelen mit Bandnudeln in Trüffel-Soße

**Dessert** Eis und Heiß

Jeden Sonntag Brunch 9 - 13 Uhr  
Inkl. Kaffee, Tee & Orangensaft  
16,50 €

Wir bitten um telefonische Tischreservierung unter ☎ 04101/8563663 oder online auf [www.casa-grande-food.de/tischreservierung](http://www.casa-grande-food.de/tischreservierung).  
Wir haben täglich von 11:30 bis 22:00 Uhr geöffnet.  
Bornbarg 31 • 25495 Kummerfeld

Das Bistro am Volksparkstadion

**PICKNICK**  
Der Treffpunkt

Europameisterschaft Public Viewing Biergarten

**Mittagstisch Juli 2024** je 9,30 € pro Portion

Do. 11.07.24	Hähnchenmedaillons mit Sommersalat & Pommes
Fr. 12.07.24	Burgunderbraten mit Salzkartoffeln & Rosenkohl
Mo. 15.07.24	Hähnchengeschnetzeltes mit Reis
Di. 16.07.24	Kotelett mit Rahmgemüse & Salzkartoffeln
Mi. 17.07.24	Bitfeki mit Tzatziki, Pommes & Krautsalat
Do. 18.07.24	Kohlroulade mit Salzkartoffeln
Fr. 19.07.24	Bratkartoffel-Büfett mit Sauerfleisch, Roastbeef, Schnitzel usw. € 15,90
Mo. 22.07.24	Frikadelle mit Gemüse, Spiegelei & Salzkartoffeln
Di. 23.07.24	Taylor Swift Konzert
Mi. 24.07.24	Taylor Swift Konzert
Do. 25.07.24	Rinderhack-Bällchen in Tomatensauce mit Spaghetti
Fr. 26.07.24	Schweinshaxe mit Kraut- & warmen Specksalat dazu kleiner Salat € 2,50 oder Dessert € 1,00

Ein Blick auf unsere Karte lohnt sich:  
[www.bistro-picknick.de](http://www.bistro-picknick.de) Auch außer Haus Verkauf und Lieferservice  
Telefon: 040/84 56 50

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 21 Uhr • Sa. und So. 8 - 21 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Bistro Picknick-Team Daniela Ahlert

**Kohlermann & Koch GmbH**

Wir für Ihre Sicherheit  
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg  
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)

**Markisenaktion**  
inkl. Funk und Windsensor  
- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

**REDOX HOUSE**  
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 13.07.2024 bis zum 26.07.2024

**Champignon-Steak**

Huftsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot

€ 18,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 10,90  
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg  
Telefon 040 / 83 59 37 • [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

**thermoschön**.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten Fenster und Türen

**glaserei**

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff  
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

**SPORTS club**  
SCHENEFELD

50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50%

ALL-IN / SAUNA / WELLNESS / GETRÄNKE

Aktionspreis 24,95 €  
statt 49,90 € / Monat

**NUR FÜR KURZE ZEIT**

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809  
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

Foto: Public Address

**Weltstars im Volksparkstadion**

**Sport**

Seit 25 Jahren –  
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

**Classic IMMOBILIEN**

Westermann & Bürsing  
• Verkauf • Vermietung • Bewertung  
[www.classic-immobilien.de](http://www.classic-immobilien.de)  
**040 – 44 80 98 82**

Schenefelder Turnerinnen  
wieder erfolgreich **Seite 12**

Mit dem Einrad von Schenefeld  
nach Minnesota **Seite 13**

**Schenefelder BOTE**

040/ 831 60 91  
FAX 040 / 832 28 61  
10.07.2024 · 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld · Lurup · Osdorf · Flottbek  
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

weitere Angebote & News

**GRAEFF** WhatsApp Kanal

Abholangebote gültig vom 12.07. – 18.07.2024

<b>hella</b> mineralbrunnen classic, still & medium Glas 2 <sup>99</sup> 12x0,7l Pfund €3,30 Literpreis €0,36	<b>MAGNUS</b> NA KLARI 5 <sup>49</sup> 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,58	<b>deit</b> div. Sorten 9 <sup>99</sup> 12x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis €0,83
<b>Volvic</b> Tea & Frucht 9 <sup>99</sup> 6x1,5l + Pfand €3,00 Literpreis €1,11	<b>Six-Pack</b> 4 <sup>99</sup> 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	<b>Bitburger</b> 24x0,33l o. 20x0,50l 9 <sup>99</sup> + Pfand €3,42 Literpreis €1,51 / €1,20
<b>Bayreuther</b> 13 <sup>99</sup> 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,60	<b>Budweiser</b> Bomben 15 <sup>99</sup> 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €2,02 / €1,60	<b>Hell 0,33l</b> 18 <sup>99</sup> 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,85

# Endlich: Abitur in der Tasche!



Große Freude bei 44 Abiturientinnen und Abiturienten des Gymnasiums Schenefeld: Sie haben es geschafft, sie haben ihr Abitur in der Tasche. Die Reise auf dem Weg zum Abitur begann für sie nach den Sommerferien 2016. Nun, acht Jahre später, am 28. Juni 2024, wurden sie von ihrem Schulleiter, Jörg Frobieter, beglückwünscht und verabschiedet. Auch Schene-

felds Bürgermeisterin, Christiane Küchenhof, gratulierte im Namen der Stadt Schenefeld und wünschte „alles erdenklich Gute für Ihren weiteren Lebensweg.“ Für die Schülerinnen und Schüler ergriff die Abiturientin Liara Felice Dawson das Wort: „Für mich persönlich war die Schulzeit immer sehr schön, so dass ich mit einem weinenden und einem lachenden Auge in den

neuen Lebensabschnitt starte. Aber auch unsere Schulzeit findet irgendwann ihr Ende und so freuen wir uns jetzt darauf,

eigenständig unser Leben zu gestalten.“ Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Innenteil dieser Ausgabe.

**Bernd Schulz Immobilien** BSI  
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos  
den Wert Ihrer Immobilie.  
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup  
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt  
**040/ 84 07 13 10** [www.bs-schulz-immo.de](http://www.bs-schulz-immo.de)

**NEUERÖFFNUNG THAIMASSAGE**

King ist nach 3 Jahren aus Thailand zurück. Sie haben die Möglichkeit eine Original Wat Po Thaimassage bei ihr zu genießen. Reservieren Sie jetzt schon einen Termin zum Kennenlern-Preis von 39,- €.

**Tel. 0176 / 68 43 43 59**  
Siebentunnelweg 12 · Halstenbek

**CASA GRANDE**  
RISTORANTE · PIZZERIA · CAFÉ

Gültig vom 13.07. bis 02.08.2024

**4-Gang-Menu** nur **19,90 €**

1. Gang  
Bruschetta

2. Gang  
Schrimps-Cocktail mit Mango-Avocado

**Hauptgericht nach Wahl**

- Doradenfilet auf Kartoffelpüree in Schrimps-Hummersoße
- Steakmedaillons mit Steinpilzen in Cognac-Sahnesauce, dazu Rösti
- 7 Garnelen mit Bandnudeln in Trüffel-Soße

**Dessert** **16,50 €**  
Eis und Heiß

Jeden Sonntag Brunch 9 - 13 Uhr  
Inkl. Kaffee, Tee & Orangensaft

Wir bitten um telefonische Tischreservierung unter ☎ 04101/8563663 oder online auf [www.casa-grande-food.de/tischreservierung](http://www.casa-grande-food.de/tischreservierung).  
Wir haben täglich von 11:30 bis 22:00 Uhr geöffnet.  
Bornbarg 31 · 25495 Kummerfeld

Das Bistro am Volksparkstadion

**PICKNICK**  
Der Treffpunkt

Europameisterschaft  
Public Viewing  
Biergarten

**Mittagstisch Juli 2024** je 9,30 € pro Portion

Do. 11.07.24	Hähnchenmedaillons mit Sommersalat & Pommes
Fr. 12.07.24	Burgunderbraten mit Salzkartoffeln & Rosenkohl
Mo. 15.07.24	Hähnchengeschneitzeltes mit Reis
Di. 16.07.24	Kotelett mit Rahmgemüse & Salzkartoffeln
Mi. 17.07.24	Bifteki mit Tzatziki, Pommes & Krautsalat
Do. 18.07.24	Kohlroulade mit Salzkartoffeln
Fr. 19.07.24	Bratkartoffel-Büfett mit Sauerfleisch, Roastbeef, Schnitzel usw. € 15,90
Mo. 22.07.24	Frikadelle mit Gemüse, Spiegelei & Salzkartoffeln
Di. 23.07.24	Taylor Swift Konzert
Mi. 24.07.24	Taylor Swift Konzert
Do. 25.07.24	Rinderhack-Bällchen in Tomatensauce mit Spaghetti
Fr. 26.07.24	Schweinschaxe mit Kraut- & warmen Specksalat dazu kleiner Salat € 2,50 oder Dessert € 1,00

Ein Blick auf unsere Karte lohnt sich:  
[www.bistro-picknick.de](http://www.bistro-picknick.de) Auch außer Haus Verkauf und Lieferservice  
Telefon: 040/84 56 50

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 21 Uhr · Sa. und So. 8 - 21 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Bistro Picknick-Team *Daniela Ahlert*

**Kohlermann & Koch** GmbH

Wir für Ihre Sicherheit  
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg  
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)

**Markisenaktion**  
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

**REDOX HOUSE**  
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 13.07.2024 bis zum 26.07.2024

**Champignon-Steak**  
Hufsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot

**€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
Von 12.00 bis 17.00 Uhr  
wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 10,90**  
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg  
Telefon 040 / 83 59 37 · [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

**thermoschön**.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten  
Fenster und Türen

**glaserei** GVB

**800 55 55**

Fenster aus Holz und Kunststoff  
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

**SPORTS club**  
SCHENEFELD

50% 50% 50% 50% 50%  
50% 50% 50% 50% 50%  
50% 50% 50% 50% 50%  
50% 50% 50% 50% 50%  
50% 50% 50% 50% 50%

ALL-IN  
SAUNA  
WELLNESS  
GETRÄNKE

Aktionspreis  
**24,95**  
statt 49,90 € / Monat

**NUR FÜR KURZE ZEIT**

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**  
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

## Herzliche Glückwünsche

Unsere lieben Eltern, Großeltern und Schwiegereltern  
**Peter & Ingrid „Pine“ von Hein**

sind im Juli 2024

**60 Jahre**

glücklich verheiratet.  
„That's AMORE“



Wir gratulieren herzlich zur Diamantenen Hochzeit und wünschen noch viele gemeinsame Jahre in Liebe und Gesundheit.

Stefanie von Hein mit Nikolas und Takis  
Prof. Dr. Jan und Anja von Hein mit Justus  
Helmut und Marlies Rohmann mit Katja, Toni und Alana

Athen – Freiburg – München – London

## Ehepaar Voß aus Schenefeld feierte Diamantene Hochzeit

Die Eheleute Waltraud und Joachim Voß feierten am Mittwoch, den 3. Juli 2024, ihre Diamantene Hochzeit. In ihrem Einfamilienhaus in Schenefeld begrüßten sie am Vormittag anlässlich dieses besonderen Tages -neben einem befreundeten Ehepaar aus Hamburg-Bahrenfeld- die stellvertretende Stadtpräsidentin der Stadt Schenefeld, Kerstin Gabriel. Diese überreichte dem Hochzeitspaar einen schönen, bunten Blumenstrauß und gratulierte im Namen der Stadt Schenefeld. Zusätzlich händigte sie dem Paar drei Urkunden aus – eine Urkunde der Stadt Schenefeld, eine weitere des Kreises Pinneberg und eine von Ministerpräsident Daniel Günther persönlich unterzeichnete Urkunde des Landes Schleswig-Holstein. Kennengelernt haben sich Waltraud -gebürtige Hamburgerin- und Joachim Voß in dem Friseursalon, in dem Waltraud als gelernte Frisörin arbeitete, gefunkt hat es dann an dem darauffolgenden Jahreswechsel auf der Silvesterparty.



Das Diamantene Hochzeitspaar Joachim und Waltraud Voß und Schenefelds stellvertretende Stadtpräsidentin Kerstin Gabriel (re.).

Geheiratet wurde zwei Jahre später, am 3. Juli 1964, im Standesamt in Schenefeld, wo Joachim damals noch bei seinen Eltern lebte. Geboren ist Joachim Voß in Stettin, mit seiner Familie gelangte er aufgrund der Kriegswirren über mehrere Stationen zunächst nach Hamburg-Bahrenfeld, wo er die

Schule besuchte, schließlich nach Schenefeld. Joachim hat Seefahrt gelernt und ist mehrere Jahre zur See gefahren bevor er 1962 bei Airbus eine Anstellung fand. Seit Juli 1977 wohnen sie nun in ihrem Haus in Schenefeld, wo sie sich sehr wohl fühlen: „Wir sind glücklich hier!“, so Joachim

Voß. „Wir fahren auch nicht mehr in Urlaub.“ Früher waren beide gern mit dem Wohnwagen auf Campingplätzen in Frankreich unterwegs.

Das Ehepaar hat eine Tochter und eine Enkeltochter. Eine große Feier sollte es an diesem besonderen Tag nicht geben, am Abend wollte man Essen gehen. Kräftig gefeiert worden ist aber dennoch: Am Abend zuvor nämlich hatte die Tochter überraschend Gäste mitgebracht und es wurde gepoltert und einiges Geschirr zerdeppert.

Um die Gesundheit der Jubilare muss man sich keine Sorgen machen: Sie sind ständig in Bewegung, sei es in ihrem heimischen Garten oder auf Fahrradtouren, vor allem besuchen sie seit 26 Jahren zwei Mal in der Woche ein Sportstudio! Beide sind zuversichtlich, dass sie noch eine schöne gemeinsame Zeit verbringen werden.

„Wir sehen uns dann in fünf Jahren wieder“, verabschiedete sich Kerstin Gabriel. „zur Eisernen Hochzeit!“

rcf

## Ehepaar Preuß in Schenefeld feierte Goldene Hochzeit

1974 trat Willy Brandt als Bundeskanzler zurück, die schwedische Popgruppe ABBA gewann mit Waterloo den Grand Prix Eurovision de la Chanson und Deutschland wurde Fußballweltmeister. Und am 5. Juli 1974 heirateten Regina und Bernd Preuß, nachdem sie sich kurz zuvor in Tönning in Nordfriesland, dem Geburtsort von Bernd, kennengelernt hatten. Die in Berlin aufgewachsene Regina -geboren ist sie in Wittenberg- hatte es 1970 nach Tönning verschlagen, weil sich ihr die Gelegenheit bot, in einem Hotel von Freunden dort zu arbeiten. Regina, als Berliner nicht auf den Mund gefallen, musste die Initiative ergreifen. Durch das Fenster der Damentoilette nach draußen sprach sie den doch eher zurückhaltenden Nordfriesen Bernd an: „Bernd, wollen wir nicht mal ausgehen?“ Und Bernd wollte!

Das Zusammenleben von unverheirateten Paaren war zu der Zeit doch eher schwierig, es herrschten noch restriktivere Moralvorstellungen, umso schwieriger war es, eine Wohnung zu bekommen, als das Paar nach Schenefeld ziehen wollte. Regina und Bernd waren inzwischen Eltern eines Sohnes geworden und Bernd -gelernter Elektriker und Radiofernsehtechner- hatte in Tönning seine Anstellung verloren. Arbeit fand er bei der AEG Schiffsbau in Schenefeld in der

Friedrich-Ebert-Allee. Um dort eine Wohnung zu finden, musste nun schnell geheiratet werden: Am 5. Juli 1974 war es soweit. Heute sind die beiden 50 Jahre verheiratet - und die Zahl 50 spielt in ihrem Leben eine besondere Rolle: Am 5. Juli 1974 haben die beiden geheiratet, am 10. Juli 1974 sind sie von Tönning

der als Folge einer Krankheit in frühester Kindheit schwerste Behinderungen davontrug. Tagsüber ist er in einer Werkstatt für Menschen mit Behinderung, wenn er heimkommt, mag er es, mit dem Papa an der Elbe spazieren zu gehen. „So sechs, sieben Kilometer legen wir da oft gemeinsam zurück“, so Bernd Preuß. Seine

(„Unser ganzer Stolz!“) für drei Wochen auf „Goldene Hochzeitsreise“ nach Fuerteventura. Über 30 Jahre war ein Ort in Griechenland das Lieblingsurlaubsdomizil, aber dieses Mal ist ausgelost worden: Jedes Familienmitglied durfte einen Wunsch äußern – am Ende fiel das Los auf Fuerteventura.

Angesichts der Tatsache, dass viele Ehen heute bereits nach wenigen Jahren wieder geschieden werden, stellt sich natürlich die Frage, wie man es schafft, 50 Jahre verheiratet zu sein. Das Ehepaar Preuß vermittelt glaubhaft, dass Liebe, Vertrauen und Lebensfreude wichtige Pfeiler ihres Zusammenlebens darstellen. Auch sie haben nicht immer nur Sonnenschein erlebt: „50 Jahre, das ist kein Pappentier. Auch wir haben Krisen gehabt. Wer hat das nicht?“, so Bernd Preuß, aber Liebe, Vertrauen und gegenseitiges Verständnis haben stets den Zusammenhalt gestärkt.

Im Namen der Stadt Schenefeld beglückwünschte am Vormittag des 5. Juli die stellvertretende Stadtpräsidentin, Kerstin Gabriel, das Ehepaar Preuß und überbrachte gleichzeitig die Glückwünsche des Kreises Pinneberg und des Landes Schleswig-Holstein. Entsprechend wurden dem Ehepaar drei Urkunden und ein sehr schöner bunter Blumenstrauß überreicht.

rcf



Das Goldene Hochzeitspaar Regina und Bernd Preuß und Schenefelds stellvertretende Stadtpräsidentin Kerstin Gabriel (re.).

nach Schenefeld gezogen -50 Jahre Schenefeld- und am 15. Juli 1974 begann Bernd seine Tätigkeit bei der AEG Schiffsbau und wäre dementsprechend 50 Jahre im Dienst, wenn er heute noch arbeiten würde. In Schenefeld fühlt sich das Paar sehr wohl. Aufopferungs- und liebevoll pflegen sie ihren Jüngsten,

Frau Regina ergänzt: „Natürlich ist die Pflege unseres Sohnes eine große Belastung, aber wir machen das gern. Wahrscheinlich hält es uns auch jung, denn wir sind stets gefordert.“

Groß gefeiert wurde die Goldene Hochzeit nicht, stattdessen geht es noch diesen Sommer mit den drei Kindern und der Enkeltochter

Herzlichen Glückwunsch zur Diamantenen Hochzeit!



**Astrid und Klaus Link**

Liebe Mama, lieber Papa,  
auf 60 Jahre Eheglück schaut ihr beide jetzt zurück.  
Ihr habt in Eurem Leben so viel uns schon gegeben.

Für alle Mühe, die ihr euch macht,  
sei hiermit Dank Euch dargebracht.  
Es möge für Euch im weiteren Leben  
noch viel Freude und Gesundheit geben.

Das wünschen Euch Eure Kinder  
Bärbel, Britta und Birte mit Detlef



Wenn Opa Geburtstag hat, die Großeltern feiern Goldene Hochzeit, das Enkelkind wurde geboren oder Glückwünsche für besondere Ereignisse...

Eine Familienanzeige in den



informiert über 90.000 Bürger  
Telefon 040/831 60 91



**Ihr Schlachter in Alt-Osdorf**



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Rinderfilet	je 100 g	6.59
Entrecôte	je 100 g	5.69
Schweinefilet	je 100 g	2.49
Verschiedene Grillwürste:		
Thüringer Art		
Käsegriller		
Currywurst	je 100 g	1.69
Schinkengriller		

**Bitte vormerken: In den Sommerferien!**  
**Mittwochnachmittag geschlossen**  
24.7., 31.7., 7.8., 14.8., 21.8. und 28.8.2024

Dienstag:	Grützwurst mit & ohne Rosinen	100 g	0.99
Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	100 g	1.29
Donnerstag:	Rinderhack Gemischtes Hack	100 g	1.09
Freitag und Samstag:	Rinderbraten	100 g	2.19

**Für die Grill-Saison!**  
Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert  
z.B. Rind, Schwein, Lamm, Geflügel und versch. Grillwürste z.B. Schinkengriller, Bratwurst nach Thüringer Art, Bauern-Bratwurst, Fenchel/Chilli Bratwurst, Currywurst

**Hans-P. Radbruch GmbH**  
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf [www.fleischerei-radbruch.de](http://www.fleischerei-radbruch.de)  
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.00 – 13.00 und 14.30 – 18.00 Uhr · Samstag 7.00 – 13.00 Uhr

## Zirkus für Seniorinnen und Senioren

Es ist nie zu spät, Neues zu wagen und seinen Kindheits Traum wahr werden zu lassen. Der Zirkus für Seniorinnen und Senioren im Kulturhaus Eidelstedt macht es möglich: Schlüpfen Sie in die Rolle der Jongleurin, des Artisten oder eines Clowns, denn Träume, Talente und Engagement haben keine Begrenzung, die durch das Alter definiert sind. Jede und jeder ist herzlich willkommen an den Seniorinnen- und Seniorenzirkus Schnupperterminen teilzunehmen. Im September 2024 startet im Anschluss eine feste Gruppe bei einem wöchentlichen Training mit dem Erlernen von Zirkusdisziplinen. Das Trainerinnen- team stellt sich auf die Möglichkeiten und Wünsche der teilnehmenden Seniorinnen und Senioren ein. Vorkenntnisse sind nicht nötig. Alle Teilnehmenden können sich darauf freuen, neue Be-

wegungsformen zu entdecken, mit neuen Menschen in Kontakt zu kommen und viel Fantasie und Freude zu erleben. Zirkus für Seniorinnen und Se-

nioren, Mittwoch, 17. Juli 2024, 10 bis 12 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt / Saal, Alte Elbgaustraße 12, Eintritt: frei – Spenden willkommen



Foto: Circus Abrax Kadabrax

# Luruper Hauptstraße

## Gelebte Vielfalt tut gut

Laut Wikipedia ist „die interkulturelle Kompetenz wichtig, um sich kultureller Unterschiede, möglicher Kommunikationsbarrieren, Missverständnisse und Konflikte bewusst zu werden. Sie fördert Respekt und Toleranz anderen Kulturen gegenüber.“ Schaut man nicht auf Barrieren und Schwierigkeiten, sondern auf die Gemeinsamkeiten in den Kulturen könnte entdeckt werden, dass gar nicht so Erstaunliches zu Tage kommt: So ziemlich alle Menschen lieben ihre Kinder, gutes Essen, Musik und freundliche Begegnungen mit anderen Menschen.

Um diesen guten Lebenssituationen Raum zu geben, waren an der Grundschule Luruper Hauptstraße in den vergangenen Wochen zahllose Menschen

damit beschäftigt, einen interkulturellen Nachmittag für Mittwoch, den 03.07.2024 vorzubereiten.

In stundenlangen Chorproben übten Frau Heere und Frau Lorenz mit den unterschiedlichsten Chorkindern den vielseitigen und umfassenden Chorauftritt. Frau Brandt organisierte für die Tischdeko Kräuter und die 32 Flaggen der Nationen, aus denen die Kinder bzw. deren Eltern an der Schule, kommen. Herr Mahrt, der Hausmeister schleppte Stühle und sorgte für die Elektrik. Zahllose Familien bereiten liebevoll Leckereien aus ihren Heimatländern für das große Schulbuffet zu. Und so manches Chorkind probte nicht nur sein umfangreiches Repertoire, sondern überlegte manches Mal welches Lieblings-T-Shirt oder Kleid es an diesem Tag tragen wollte. Um 16 Uhr war alles gut bereit in der mit zahlreichen und plaudernden Menschen gefüllten Pausenhalle der Grundschule. Neun Lieder mit neun verschiedenen Taktvarianten begleitet vom tüchtig geübten Klavierspiel begeisterten die Zuhörer und beschenkte sie einfach mit freudigem Erleben. Der Genuss des anschließenden, umfangreich leckeren Buffets und das gemütliche Beisammensitzen taten ihr Übriges dazu, dass sich die Menschen in diesen Stunden gerne mit Respekt und natürlicher Toleranz begegneten. Das vielseitig Erlebte an diesem Nachmittag hat manchem gut getan und hat auch das gute, vielfältige Zusammenleben gestärkt. (BAP)



### Sommerabendkonzert mit der Luruper Kantorei, Kinderchor und Kammerorchester in der Auferstehungskirche

Genießen Sie am Samstag, den 13. Juli 2024 um 19 Uhr einen musikalischen Sommerabend mit der Luruper Kantorei und dem Kinderchor in der luftigen Atmosphäre der Auferstehungskirche. Lauschen Sie den bekannten Klängen von Bach "Jesu bleibet meine Freude", Brahms mit der wunderkühlen "Waldesnacht", sowie Mendelssohn mit "Verleih uns Frieden". John Rutters

sommerliche Melodien für Chor und Orchester werden ebenfalls erklingen. Die Kantate Domino von Buxtehude ist mit Solisten aus den eignen Reihen besetzt. Freuen Sie sich auf ein vielseitiges Programm aus Chorgesang, Streicherensemble und Klavier, sowie den erfrischenden Sommerpsalm. Die Leitung hat Kantorin Katharina Grulke. Der Eintritt ist frei.

## Stadteilrundgang II: Schulen, Kirchen, Feuerwehr



Blick vom Kirchturm

Am Sonntag, den 14. Juli, um 15 Uhr lädt die Initiative Schulkate zu ihrem zweiten Stadteilrundgang in diesem Jahr ein. Maren Schamp-Wiebe wird interessierte Menschen mit auf einen Spaziergang nehmen, der von der Alten Kate

durch den Böverstpark zur Jakobuskirche, dem Gemeindezentrum im Kleiberweg, zur Fridtjof-Nansen-Schule, der Feuerwehr, dem Lurum und schlussendlich zur Auferstehungskirche in der Flurstraße 1 führen wird. An mehreren



Start Alte Schulkate

Stationen werden Geschichten zur Entstehung und Gründung der verschiedenen Institutionen gegeben und Bilder gezeigt. Ein wunderbarer Abschluss wird die Turmbesteigung mit Pastor Martin Goetz-Schuirmann sein. Von oben

bietet sich ein fantastischer Ausblick über Lurup.

Stadteilrundgang am 14. Juli  
Treffpunkt: Alte Schulkate  
Zeit: 15 - 16.30 Uhr  
Infos + Fragen: schampwiebe@gmx.de



Auferstehungsgemeinde



Auferstehungskirche

- Krankengymnastik • Bobath
- Lymphdrainagen • Massage
- Manuelle Therapie



Hausbesuche

**URBAN PHYSIO**  
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS

Wir haben Termine frei!  
**URBAN PHYSIO**

Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53

Neue Filiale:

Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

**Netto**  
Marken-Discount  
www.netto-online.de  
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

**EINKAUFSTREFF  
LURUPER HAUPTSTRASSE**

**BUDNIKOWSKY**

*Änderungsschneiderei*

**Coiffeur Maren Repenning**

**Restaurant HELLAS**

**Changmai-Thaimassage**

*Häusliche Pflege und Betreuung*

ROSE COSMETICS



Familienfeiern  
Kegelbahn  
Sommerterrasse

040/832 00 171



**Domino's  
Pizza**

Lieferservice  
040/832 10 111



**FRIEDRICH MÜLLER** GmbH & Co. KG  
**UMZÜGE**

- Komplett-Service
  - Ein- und Zwischenlagerungen
  - Montagen aller Möbel
  - Aktenlagerung/Sofortdienst
  - Umzugskartons fast kostenlos
- Hasenkamp 25a, 25482 Appen  
☎ 840 66 65



Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47  
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

**Bestattungen ab 699,- €**  
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen  
www.muenzel-bestattungen.de/699



**MÜNZEL**  
BESTATTUNGEN  
"Wir helfen im Trauerfall"  
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112 (040) 84 34 74  
22547 Hamburg - Lurup www.muenzel-bestattungen.de

**Michalzik Bestattungen**

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a  
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

**BESTATTUNGEN LAUWIGI** Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenberg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59  
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut  
**Seemann**  
& Söhne  
seit 1892

**Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge**

<b>Blankenese</b> Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	<b>Groß Flottbek</b> Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	<b>Schenefeld</b> Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
<b>Rissen</b> Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	<b>Wedel</b> Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

**OTTO KUHLMANN**  
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung  
22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105  
Telefon: 040 / 89 17 82

**Otto Risch**  
Inh. Wolfgang Risch  
Bild- und Steinhauerei seit 1941  
**GRABDENKMÄLER**  
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe  
Ausführung in jeder Steinart  
Erstklassiges Material · Große Auswahl  
Nachschriften und Renovierungen  
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a  
Telefon und Fax: 83 65 64

**BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR**



Institut Wedel  
Eigene Kapelle, Café  
Flerrentwiete 32  
22880 Wedel  
04103/5160  
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg  
Sülldorfer Landstr. 5  
22589 Hamburg  
040/524 776 200  
(Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut **Bade**  
bade-bestattungen.de

**DAS PRESSE-STÜBCHEN**  
Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

**Luruper Nachrichten** **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

## GESUNDHEITSDIENSTE

„Gode Wind“ **BORN**

ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112  
22547 Hamburg  
Telefon 040 - 84 26 63  
Telefax 040 - 84 78 80  
www.gode-wind-apotheke.de



Kroonhorst 9 A  
22549 Hamburg  
Telefon 040 - 831 79 71  
Telefax 040 - 832 63 68  
www.BornApo.de

Mo. - Fr. 8.30 - 18.30 Uhr  
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr  
Sa. 9 - 16 Uhr

**APOTHEKEN-NOTDIENST**

Per Internet für Hamburg:  
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:  
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833  
oder der kostenlosen Rufnummer:  
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)  
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

## Traueranzeigen

**Monika Schreiber**  
geb. Gehl  
\* 23. Juli 1944 † 3. Juli 2024

Sie bleibt immer in unseren Herzen

Dietmar  
Barbara mit Andy  
Sebastian  
Ralph mit Danielle  
und Lias und Zoe

Die Trauerfeier mit anschließender Sargbeisetzung findet statt  
am Donnerstag, den 18. Juli 2024 um 13 Uhr auf dem  
Hauptfriedhof Altona (Zentral), Stadionstraße 5 in 22525 Hamburg.

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um sie und sprach: Komm heim!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Brigitte Dierkes**  
geb. Henze  
\* 7. März 1944 † 7. Juli 2024

Johann Meppen  
Nina  
Markus  
mit Familien

Die Beisetzung findet statt am Donnerstag, den 11. Juli 2024  
um 13 Uhr auf dem Friedhof Altona, Stadionstraße.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem geschätzten Firmengründer

**Karl-Heinz Reissner**

Im Alter von 87 Jahren ist unser Gründer und Wegbereiter von uns gegangen. Gemeinsam mit seiner Ehefrau hat Herr Reissner unser Unternehmen mit unermüdlichem Einsatz und visionären Geist aufgebaut und geführt. Für ihn war die Firma stets mehr als nur ein Arbeitsplatz - sie war sein Zuhause.

Seine Anwesenheit und sein Engagement waren uns allen eine Inspiration. Mit seinem Tatendrang und seiner Hingabe hat er unser Unternehmen geprägt und zu dem gemacht, was es heute ist. Er wird uns sehr fehlen und sein Verlust hinterlässt eine große Lücke in unserer Gemeinschaft.

In stiller Trauer

**HAUS FANGDIECK**  
Pflege persönlich und familiär

Reissner GmbH, Fangdieckstraße 114, 22547 Hamburg

## Die Kirchen haben das Wort

### Die „fünfte“ Jahreszeit

Liebe Leser:innen,

die „fünfte“ Jahreszeit ist wieder vor der Tür. Jung und alt sparen dafür ein Jahr lang, manche verzichten sogar auf vielerlei Dinge, um dann so richtig wieder „den lieben Gott einen guten Mann sein zu lassen“. Da scheiden sich aber die Geister... Nicht wenige besichtigen die sogenannten beschaulichen Orte wie alte Kirchen und Klöster, um endlich mal die Seele „anders“ baumeln zu lassen. Solche beschaulichen Orte gibt's auch oft in großer Anzahl in den Tourismushochburgen, aber natürlich abseits vom lärmenden Rummel auf so mancher Ferieninsel. Wandern und Pilgern sind da ebenfalls schon längere Zeit für Familien und Einzelpersonen im Urlaub bzw. Ferien ein „Pflichtprogramm“ geworden, sicher auch inspiriert aufgrund diverser Literaturreisen über Pilgern und Wandern in Gottes schöner Natur. Die moderne Psychologie liefert ihrerseits dazu gesicherte Erkenntnisse, dass die menschliche Seele gerade durch und in tiefen Wäldern neue Kräfte auftankt.

In unserer schönen Stadt machen wir die unschöne Feststellung, wir haben inzwischen mehr Psychotherapeuten als praktische Ärzte. Gerade vermehrt junge Menschen brauchen seelische Begleitung. Wäre da nach dem Motto „zurück zur Natur“ nicht ein radikales Umdenken für die Gestaltung

der schönsten Jahreszeit vonnöten? Oder besser formuliert, dürfen wir noch länger auf eine alternative Gestaltung unserer von Gott empfohlenen Freizeit warten? „Kommt an einen ruhigen Ort, und ruht ein wenig aus“, ermahnt Jesus seine Freunde. Es ist eine Freude für mich, jedes Jahr unsere Kinder und Jugendlichen in ihren idyllischen Ferienfreizeiten zu besuchen, wie etwa die Pfadfinder:innen in ihren Zeltlagern oder die jugendlichen Gruppenleiter:innen mit zahlreichen Kindern in der sogenannten RKW (Religiösen Kinderwoche), in der sie neben vielen Aktionen und Spielen auch aber die Worte Jesu nachdenken. Und nicht zuletzt auch unsere Firmbewerber:innen, die in den Herbstferien nach Taize ausbrechen, um Gemeinschaft auch mal mit Stillwerden erleben, und erfahren, der Mensch kann auch ohne großen Luxus glücklich sein. Und tatsächlich kommen die allermeisten jungen Menschen positiv beeindruckt und geradezu verwandelt zurück. Eltern und Erzieher:innen haben somit nicht nur für Ihre Kinder und Jugendlichen, sondern ganz sicher auch für sich selber eine große Verantwortung. Versuchen Sie es mal: Ferien und Urlaub ganz anders; und lassen Sie sich überraschen.

Eine schöne Zeit wünscht Ihnen  
und Euch Pfarrer Ulrich Krause  
St. Jakobus Lurup in der Pfarrei  
Hl. Josefina



Der optimale Weg,  
vom Tode eines  
lieben Menschen  
Kenntnis zu geben,  
sind Traueranzeigen  
in den ortsansässigen  
Stadtteilzeitungen

Telefon:  
**040-831 60 91**  
E-Mail:  
luruper-nachrichten@  
t-online.de

# Niederlande wird Europameister

Zumindest in der Fridtjof-Nansen-Schule steht der Sieger der EM schon seit Tagen fest. Bei einem schulinternen Fußballwettbewerb siegten am 4. Juli die Niederländer mit 1: 0 gegen die Schweiz. Hinter diesem Land verbarg sich die sportbegeisterte Klasse 3 f, die nach dem Spiel mit ihrer Lehrerin Nicole Ratjen ausgelassen feierte. Begonnen hatte die Europameisterschaft schon vor drei Wochen, als jeder der insgesamt neun 3. und 4. Klassen ein Land zugelost wurde. Sogleich begannen die Sportlehrkräfte mit dem Fußballtraining und der Auswahl der spielenden Kinder. Jede Mannschaft bestand aus sechs Kindern, wovon mindestens zwei Mädchen sein sollten. Natürlich

wurde auch eifrig gewechselt, damit möglichst alle, die Lust aufs Kicken hatten, einmal dran kamen. Auch in den Pausen und am Nachmittag wurde eifrig trainiert. Die nicht spielenden Kinder bereiteten derweil Fankleidung und Schilder vor. Einige Klassen erschienen am EM-Tag in Trikots, mit Länderflaggen oder selbstgemalten Plakaten. Die Stimmung war schon bei Beginn um 9 Uhr gut und lebendig. Aber in den nächsten drei Stunden steigerte sich diese noch, so dass der Lärmpegel in den beiden Sporthallen grenzwertig war. Leider spielte das Wetter nicht mit, so dass die Organisatorinnen das Turnier nach drinnen verlegen mussten.

In der neuen Sporthalle spielten alle dritten Klassen gegeneinander und es gewannen die Niederlande (3 f) und England (3 c), in der alten Turnhalle wurden die Schweiz (4 g) und Frankreich (4 f) Gruppensieger. Schiedsrichter Felix Spee sowie ein Praktikant in der Vorklassik pfiffen souverän und verstanden es, so manchen erhitzten Spieler zu beruhigen. Nach dem Halbfinale versammelten sich viele Klassen noch einmal mit letzter Energie zum Anfeuern und Jubeln für das Finale zwischen der Schweiz und den Niederlanden. Beide Klassen waren zu Recht sehr stolz auf ihren Erfolg und genossen den Applaus der vielen Zuschauenden. Die Organisatorinnen Christine und Ulrike Ritter über-

reichten am Ende der Veranstaltung die Gold- und Silberpokale an die 3 f und 4 g sowie einen weiteren an Frankreich. Die Klasse 4 f hatte gegen England, die 3 c, gewonnen und damit den Platz 3 erreicht. Zu Tränen vor Rührung führte das Überreichen eines Fairnesspokals an die Klasse 3 d, die für ihre sehr faire und freundschaftliche Art bei diesem Turnier geehrt wurde. Eine Woche vorher hatte die Mini-EM am Swatten Weg stattgefunden und Kroatien als Meister erkoren. Es bleibt spannend, ob die fußballbegeisterten Schüler und Schülerinnen der Fridtjof-Nansen-Schule den echten Sieger schon vorab ermitteln konnten.

MSW



**GLOBUS garantiert: Hausgemacht bleibt günstig!**

**Wochengericht**  
Seelachs in Knusperpanade an Kräutersauce und Reis

**5,00**

+ 0,3 l Softgetränk nach Wahl 1.50

VON HAND MIT HERZ GLOBUS

Informationen zu Zutaten, Zusatzstoffen und Allergenen entnehmen Sie bitte den Aushängen in unserem GLOBUS Restaurant.

**20 %**

**Rabatt auf alle Elektrokleingeräte**

Aktionszeitraum 10.07.2024 - 13.07.2024

**Arbeiten bei GLOBUS**

Jetzt bewerben unter:

**team.globus.de**

Unsere Stellenangebote finden Sie online

**Kinder unter 1,10 m**

**essen gratis\***

\* Wenn die Begleitperson ein Hauptgericht bestellt, genießen Kinder unter 1,10 m Körpergröße ihr Essen umsonst.

Bei GLOBUS sind die Kleinsten die Größten



**Glücksgriff**  
Der günstige Laden für alle und alles

**Sommerzeit –  
Urlaubszeit!!**

In beiden Geschäften finden Sie eine große Auswahl an Sommerkleidung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihr Glücksgriff-Team*

Lornsenstraße 86 in Schenefeld  
Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de

## Sprechtage des Stadtpräsidenten

Der Stadtpräsident der Stadt Schenefeld, Holm Becker, hält am Donnerstag, dem 18. Juli 2024, von 17 bis 18 Uhr, im Rathaus, Erdgeschoss, Zimmer 108, seinen Sprechtag für die Bevölkerung ab: „Liebe Schenefelderinnen und Schenefelder, ich freue mich Sie zu meiner Sprechstunde einzuladen. Ihr Anliegen können Sie mir persönlich und ohne vorherige Terminabsprache vortragen.“

## LESERBRIEF

Jeder Leser hat das Recht, in dieser Spalte seine Meinung zu äußern. Sie braucht nicht mit der Meinung der Redaktion identisch zu sein. Es bleibt uns überlassen, evtl. sinnvolle Kürzungen vorzunehmen. Ihre Redaktion

## Die Bevölkerung in Schenefeld wächst weiter Ist Jubel oder Nachdenklichkeit angesagt?

Liebe Leserin, lieber Leser, die Zahlen sind unerbittlich! Unsere Stadt ist so attraktiv für Menschen aus anderen Regionen, dass bei reger Bautätigkeit stets und ständig viele Neubürger bei uns landen. Die geschilderte Tatsache, die bei oberflächlicher Betrachtung Freude auslöst (Wer ist nicht gerne attraktiv?) muss nach meiner Meinung aber auch mit Zweifeln verbunden werden, weil es wichtig ist, rechtzeitig darüber nachzudenken, ob das geschilderte Wachstum erstrebenswert ist, oder ob es Kippunkte erreichen kann, die besser vermieden werden sollten!

In bunter Folge hier eine Aufzählung von Einflussgrößen, Fragen und Antworten, die zu bedenken sind:

**Kann Schenefeld die in der Gemeindeordnung § 3a unseres Landes festgelegte Bezahlbarkeit aller Aufgaben auf Dauer leisten?**

Zu diesem Bereich hat die aktuelle Politik ein eindeutiges NEIN bereits formuliert und Pläne wie den Umbau des Schulzentrums oder ein neues Rathaus abgesagt. Die Stadt hechtet bei wichtigen Infrastrukturvorhaben wie Kita- und Schulbau, Sanierung und Unterhaltung von Straßen, Wegen und Plätzen und der Stadtkernsanierung dem eigentlichen Bedarf aus finanzieller Not seit Jahren hinterher! Es gelingt nicht, auf der 9,99 Quadratkilometern großen Schenefelder Fläche, z. B. durch Ansiedlung von

Gewerbe mehr Einnahmen zu erzielen, weil niemand in der Politik bereit ist, den Flächennutzungsplan zum Nachteil der Grünflächen zu verändern.

**Könnte das Land Schleswig-Holstein, wie auch im § 3a der Gemeindeordnung versprochen, der Stadt aus der Patsche helfen?**

Hier ist aus Kiel bereits ein klares NEIN in Schenefeld angekommen. Die Politik in unserer Stadt hat sich bei der Bitte um Hilfe in Sachen Schulzentrum Achter de Weiden eine Abfuhr geholt, weil das Land selbst in finanzieller Not steckt. Eine Besserung der finanziellen Situation des Landes ist in naher Zukunft ausgeschlossen.

**Kann unsere Stadt alle Verwaltungsänderungen, die rechtlich ab 20.000 Einwohner möglich wären, bezahlen?**

Schenefeld wird an der Pflicht, bei der 20.000er Marke ein Rechnungsprüfungsamt einzurichten, nicht vorbeikommen. Neue Verwaltungseinheiten wie ein hauptamtlicher Stadtrat oder die Übernahme der Bau- und Verkehrsaufsicht vom Kreis Pinneberg sind zum Glück nicht verpflichtend. Weil neue Behördenteile teuer sind und dafür auch kaum Personal zu gewinnen sein wird, bin ich bei diesem Punkt gespannt auf die politischen Entscheidungen der Ratsversammlung.

Hans-Detlef Engel

## Die Stadtteilzeitungen, die gelesen werden...

Jede Woche über 90.000 Leser

**Luruper Nachrichten** **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

seit fast 70 Jahren

Anzeigen und Reportagen

Frank A. Bastian · Brigitta Pauls

Martina Bastian · Rüdiger Clausen

Jan-Henrik Plackmeyer · Jens Feddersen

Telefon 040 / 831 60 91

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de



## Abi-Entlassungsfeier am Gymnasium Schenefeld

# ABlversal - ab jetzt führen wir selbst Regie!



Acht Jahre lang hat die Schule ihren Alltag bestimmt, Erfolge wurden gefeiert – Niederlage wurden weggesteckt - Freundschaften wurden geschlossen, und jetzt liegt ein neuer Lebensabschnitt vor ihnen - Herzlichen Glückwunsch!

Die Reise auf dem Weg zum Abitur begann für 45 Viertklässlerinnen und Viertklässler der Schenefelder Grundschulen nach den Sommerferien 2016 der wirkliche Ernst des Lebens. Mit großen Augen, bildungshungrig und voller Erwartungen -keiner wusste, wohin die Reise gehen wird- wurden sie in Anwesenheit ihrer Eltern, von Jörg Frobieter, Schulleiter des Gymnasiums Schenefeld, im Forum Schenefeld „Herzlich Willkommen“ geheißen. Am 28. Juni 2024 wurden sie an selbiger Stelle -„ziemlich schlau und selbstbewusst!“- mit dem Abiturzeugnis in die „Freiheit“ entlassen, um vielleicht die Welt zu erobern. Zuvor allerdings mussten unzählige Referate gehalten und Prüfungen überstanden werden - des Öfteren mit einem kleinen Schubs in die richtige Richtung. Doch Schule war mehr als nur Pauken, Klassen- und Bildungsreisen und Schulfeste: Es gab tolle Momente, die zusammenschweißten – und jetzt das Abitur! Gewürdigt wurde diese Leistung mit der Entlassungsfeier, mit Abschlussreden von den Menschen, die schon zur Einschulung das Wort ergriffen hatten. Am Ende wurden glückliche Abiturientinnen und Abiturienten -festlich gekleidet und gut gelaunt- von ihren Lehrkräften ein letztes Mal auf die Bühne des Forums Schenefeld gebeten. Mit dem Abiturblatt und einer Rose in ihren Händen ging nun eine Ära zu Ende -auch für die Abi-Eltern.

Schulleiter Jörg Frobieter verabschiedete die Abiturientinnen und Abiturienten unter anderem mit den Worten:

„Heute ist der Tag des Abschieds von eurer (Lehr-)Anstalt. Ihr dürft nicht nur gehen, ihr müsst es sogar und ich vermute, ihr wollt es so. Solltet ihr wider Erwarten noch nicht reif sein für diesen Schnitt, die Zeit ist es allemal.“

Schenefelds Amtschefin Christiane Küchenhof gratulierte im Namen der Stadt Schenefeld: „Sie haben einen wichtigen Meilenstein erreicht, Sie stehen nun vor neuen Herausforderungen und wollen -laut dem diesjährigen Abi-Motto „ABlversal- bühnenreifer Abgang - Hollywood lässt grüßen“ ihr Leben nun selbst in die Hände nehmen. Deshalb wünsche ich Ihnen, nutzen Sie Ihr erlangtes Wissen und Ihre Fähigkeiten, um Ihr Regieprojekt positiv zu gestalten. Machen Sie es zu einem - zu Ihrem - Erfolgsprojekt! Ich wünsche Ihnen alles erdenklich Gute für Ihren weiteren Lebensweg.“

Schulleiterbeirats-Vorsitzende Annette Derendorf: „Liebe Abiturientinnen und Abiturienten, mit dem Abitur in der Tasche stehen euch jetzt viele Türen offen -geht Euren Weg- und zwar den Weg, den ihr für richtig empfindet.“ Abiturientin Liara Felice Dawson: „Für mich persönlich war die Schulzeit immer sehr schön, so dass ich mit einem weinenden und einem lachenden Auge in den neuen Lebensabschnitt starte. Neben den stressigen Phasen gab es auch immer wieder schöne und lustige Momente im größtenteils klar geregelten Schulalltag. Aber auch unsere Schulzeit findet irgendwann ihr Ende und so freuen



„Die „4“ lasse ich nur ungern gehen.“ (v.li.) Liara Dawson (Abi 1,3), Livana Bleckwenn (Abi 1,4), Jörg Frobieter, Pia Mannshardt (Abi 1,1) und Maja Henrike Lange (Abi 1,2)

wir uns jetzt darauf, eigenständig unser Leben zu gestalten, was auch die Inspiration für unser Abimotto war.“ Abiturientinnen und Abiturienten: Jendrik Ahrtz, Til Elias Biemüller, Liviana Bleckwenn, Karolin Brandt, Frieda Conrad, Annabell Dähn, Liara Felice Dawson, Philipp Döll, Carla Isabel Döring, Malte Faesing, Jonas Fechner, Fill Nimue, Jennica Bianca Getmann, Maxine Glashoff, Marc Hendrik Hilgert, Thore Hochbrügge, Ngoc Bao Huynh, Pia Riccarda Jaspers, Philipp Kemmer, Frauke Elisabeth

Korth, Zehra Nur Köse, Tarja Nahele Langbehn, Maja Henrike Lange, Anika Gudrun Lehmann, Anna-Elina Link, Pia Mannshardt, Philipp Johannes Meyer, Erik Michler, Svea Antonia Plewka, Jonas Pollex, Malte Rebien, Casper Roderian, Finn-Lasse Scheffler, Kjell Schmidke, Leo Schulz, Emma Sophie Schumann, Simon Melissa Madlen, Karlotta Bella Spincke, Annie Strauß, Gülselen Tepeli, Leif Linus Thies, Maja Luisa Tonia, Luzie Henriette Vollstedt und Leonard Witt.

(fe)



Herzlichen Glückwunsch! Maja Lange (li.) erhielt den Abiturpreis für Mathematik und den Pharma-Abi-Preis, Pia Mannshardt für Mathematik



„Demokratie heißt zuhören und gemeinsam nach Lösungen suchen.“ Amtschefin Christiane Küchenhof ehrte Liara Felice Dawson für ihren Redebeitrag auf der Kundgebung „Schenefeld gegen Rechts.“

# Diehn Heizungstechnik feiert 40-jähriges Jubiläum

Die Diehn Heizungstechnik aus Schenefeld blickt stolz auf vier Jahrzehnte zurück. Seit der Gründung im Jahr 1984 durch Hans Jürgen Diehn steht das Unternehmen für Qualität und Zuverlässigkeit in den Bereichen Heizungsbau und Sanitär und hat sich als führender Spezialist für die Sanierung von Wohnimmobilien im Westen von Hamburg etabliert. Mit über 4000 zufriedenen Kunden hat sich Diehn Heizungstechnik einen exzellenten Ruf erarbeitet. Die konsequente Fokussierung auf die Bedürfnisse der Kunden und die beständige Weiterentwicklung der technischen Fähigkeiten haben die Firma zu einem unverzichtbaren Partner für private Hausbesitzer gemacht, die Wert auf höchste Qualität und Langlebigkeit legen.

Im Jahr 2020 übernahm Lars Breuer, der Schwiegersohn des Firmengründers, die Leitung in zweiter Generation. Unter seiner Führung setzt das Team von 35 SHK-Spezialisten die Tradition fort. Die Über-

gabe an die nächste Generation sicherte nicht nur die Fortführung der etablierten Qualitätsstandards, sondern brachte auch frischen Wind und neue Ideen in das Unternehmen. „Wir sind stolz auf unsere Geschichte und unsere Erfolge, aber noch mehr auf die Kompetenz unseres Teams und das Vertrauen unserer Kunden“, sagt Lars Breuer. „Unser Ziel ist es, auch in Zukunft die erste Wahl für private Hausbesitzer in Sachen Heizungsanierung zu sein.“

Im aktuellen Umfeld benötigen Kundinnen und Kunden deutlich mehr Beratung. Dementsprechend hat sich die Firma mit Manpower und einer breiten Produktpalette aufgestellt. „Wir verstehen die Herausforderungen, vor denen Hausbesitzer stehen, und bieten umfassende Beratungsleistungen, um sicherzustellen, dass jeder Kunde individuell die beste und effizienteste Lösung erhält.“

Gegenwärtig betreibt DIEHN Heizungstechnik einen Informations-Store im



Stadtzentrum Schenefeld im Erdgeschoss direkt am Marktplatz. Neben einer informativen Dauerausstellung organisiert das Unternehmen in Kooperation mit zahlreichen Herstellern aus der Branche regelmäßig Fach-Vorträge rund um die Fragen, die die Verbraucherinnen und Verbraucher interessieren.

Lars Breuer leitet ein Unternehmen mit 35 Beschäftigten, die permanent im Interesse der Kundinnen und Kunden beschäftigt sind. Privat kann man sagen, dass Lars Breuer -trotz seiner herausfordernden Tätigkeit im Betrieb- ein Familieneinschlag ist: Für seine Frau und seine drei Kinder nimmt er sich immer Zeit. Anlässlich des 40-jährigen Jubiläums bedankt sich Diehn Heizungstechnik bei allen Kundinnen und Kunden, Partnerinnen und Partnern und bei allen Mitarbeitenden, die diesen Erfolg möglich gemacht haben. Mit dem Blick in die Zukunft wird das Unternehmen alles daran setzen, die Heizungslandschaft weiterhin mit zukunftsweisenden Technologien zu bereichern.

Am vergangenen Freitag, den 5. Juli, wurde auf dem Betriebsgelände am Kreuzweg ausgiebig gefeiert und etwa 150 Gäste genossen bei gutem Sommerwetter das Fest.

Lars Breuer ließ in seiner Ansprache die vergangenen 40 Jahre Revue passieren, nicht ohne seinen Schwiegervater, den Firmengründer, Hans Jürgen Diehn auf die Bühne zu bitten und Entertainer Dennis Durant sorgte im Anschluss für stimmungsvolle Unterhaltung. Für die Kleinen gab es eine Hüpfburg und Eis in der Wafel, für die Großen Würstchen und Burger vom Grill und Getränke von der Bar.



## MIT LIEBE ZU DEN NACHBARN

**DIEHN**  
Heizungstechnik

Nachbarschaftsharmonie  
durch leise Wärmepumpen  
und Innovation.



WIE MÖCHTEN SIE  
IN ZUKUNFT HEIZEN?  
WIR BERATEN SIE MIT VERSTAND!



040 839 395-0

[www.diehn-heizungstechnik.de](http://www.diehn-heizungstechnik.de)

**Jeden Donnerstag**  
**WOCHENMARKT**  
 am Haupteingang  **BORN CENTER**  
 ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

**Familie Meier:**  
 Kleine Äpfel      Boskoop Backapfel  
 Erdbeeren        Honig aus dem Alten Land



**Event-Highlight**

**Sommerbeutel-Aktion im Born Center**

In einer Woche wird die Schule ein Ort der Stille sein. Keine Lehrenden und keine Lernenden, die durch die Gänge eilen. Denn nächste Woche Donnerstag beginnen die Sommerferien. Zur Einstimmung in diese lang ersehnten Schulferien findet im Born Center in diesem Jahr wieder die allseits beliebte Sommerbeutel-Aktion statt. Die Werbegemeinschaft Born Center und diverse Läden des Born Centers, der Stadtteiltourismus Osdorfer Born als auch das K!ick Kindermuseum haben großen Einsatz gezeigt, damit dieses Event wieder eines der jährlichen Highlights wird. Das Ergebnis sind 300 gefüllte Stoffbeutel, die am letzten

Schultag vor den Sommerferien, am Mittwoch, den 17. Juli, an die Schülerinnen und Schüler verteilt werden. Neben leckeren Naschereien und Getränken gibt es praktische Artikel für den Sommer. Um die Schülerinnen und Schüler und ihre Eltern auch 2024 wieder zum Schulstart Ende August zu unterstützen, wurden neben sommerlichen Artikeln auch nützliche Schulmaterialien bereitgestellt, die die Kinder in den Taschen finden werden. Darüber hinaus dürfen sie sich ebenfalls über verschiedene Gutscheine freuen – darunter für das Bäderland Sommerfreibad Osdorfer Born, einen Eisgutschein für die Eisküche und

einen Rabatt-Gutschein für einen Kinder-/Jugend-Haarschnitt, die der neue Betreiber von Friseursalon Müller bereitstellt. Um eine der heißbegehrten und mit vielen tollen Überraschungen gefüllten Goodie Bags zu erhalten, bekommen die Kinder und Jugendlichen vorab eine kreative Aufgabe gestellt. Mit tatkräftiger Unterstützung vom K!ick Kindermuseum findet eine bunte Mal-Aktion statt. Die Aufgabe: Die Kinder erhalten einen von den insgesamt 300 Stoffbeuteln und müssen diesen bemalen – wie genau, wird am Aktionstag verraten. Das Ergebnis wird vorgezeigt und der Stoffbeutel im Anschluss

mit den bereitgestellten Artikeln befüllt. „Das von den Händlerinnen und Händlern des Born Centers, der Werbegemeinschaft Born Center, des Stadtteiltourismus Osdorfer Born und des K!ick Kindermuseums gezeigte Engagement, um diese besondere Aktion auch in diesem Jahr wieder zu realisieren und den Schülerinnen und Schülern der Region eine Freude zu bereiten, ist großartig!“, erklärt das Center Management des Born Centers. Alle Beteiligten freuen sich auf die Umsetzung der Verteilaktion in der kommenden Woche, die ab 13 Uhr vor dem Haupteingang des Born Centers an der Bornheide stattfindet.

**Gastronomie-Angebote im Born Center**

**Nur Hier**  
 Fantastische Fußball-Wochen! Noch bis zum 14.07.2024  
 Mehr Angebote in der Filiale vor Ort.  
 Kickerbrot 4,50 € / 500g  
 Volltreffer (Donut) 1,80 € / Stck.  
 Auch sonntags für Sie geöffnet: 7 – 12 Uhr

**Die Eisküche\***  
 Passend zum Wetter:  
 Erfrischender Eiskaffee oder leckere Eisschokolade für je nur 5,90 €  
 Milchshake (diverse Eissorten) für nur 4,90 €

**Mai Mai**  
 Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

\*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.



**Sommerbeutel-Aktion:**  
 Wann: Mittwoch, 17.07., ab 13 Uhr  
 Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf

**BORN CENTER aktuell**

**WIR HABEN GEÖFFNET:**

**REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.**  
**ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.**  
 Öffnungszeiten Geschäfte unter [www.borncenter.de](http://www.borncenter.de)

**Partners:** B&H, NUR HIER, GESUNDHEITZENTRUM OSDORF, NKD, JYSK, Haspa, ALDI, Deutsche Post, WOOLWORTH, Tabakshop, Die Eisküche, Frisch & Lecker, Stichweh, Beauty & Nails, BORN, Blumen Nelles, DÜRUM, ROSSMANN, NewTREND, REWE, my MOBILE, mai-mai, Bücherhallen Hamburg, Netto, HK.



**Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center**

**Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)**

**Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum**

50  
JAHRE  
**famila**

Gültig bis 13.07.2024

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.  
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG | Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

Alle weiteren Angebote  
dieser Woche gibt's hier!



**IMMER NEUE**

**GRILL-IDEEN!**

Grillen gehört zum Sommer – erst recht zur Feier des Wochenendes oder zum großen Fußball-Finale! Für die einen darf dabei die klassische Bratwurst nicht fehlen, für andere kann es nicht abwechslungsreich genug sein. Für beides gibt es famila. Ob Edelschwein-Bratwurst, marinierte Spare Ribs oder gefüllte Grillspieße – ergänzt wird sowohl typisches als auch außergewöhnliches Grillgut am liebsten mit leckeren Salaten, knusprigem Brot und verschiedenen Saucen. Richtig: Auch das gibt es bei famila. Also kommen Sie vor dem nächsten Grillabend unbedingt bei uns vorbei!



**Spare Ribs**  
100% Strohschweinhaltung  
aus Norddeutschland  
lecker mariniert  
zum Grillen

100 g  
**1.49**



**Rinderspieß mit Pistazien**  
Rinderspieß gefüllt mit Bacon und  
gekochtem Schinken – umhüllt mit Pistazien

100 g  
**2.99**



**Duroc**  
**Edelschwein-Grillspieß**  
mit Mais und Bacon umwickelt –  
ein Grillerebnis!

100 g  
**2.99**



**Duroc**  
**Edelschwein-Bratwurst**  
vom Duroc-Schwein  
mit Kräutern oder Trüffeln  
etwas ganz besonders leckeres zum Grillen

100 g  
**1.49**



**Iberico**  
**Eichelschwein  
Fetzen-Grillspieß**  
Iberisches Secreto-Fleisch  
aufgespießt – einfach nur lecker!

100 g  
**2.99**



**Marktbäckerei**  
**Kartoffelbaguette  
mit Saaten**  
Aufbackgewicht 380 g  
Stück (1 kg = 4,45 €)

**1.69**



**Marktbäckerei**  
**Tarragona Brot**  
425-g-Laib (1 kg = 5,86 €)

**2.49**



**Block House  
Brot**  
Knoblauch oder Kräuterbutter Art  
250/254 g (1 kg = 7,96/7,83 €)

**1.99**



**Rouquette  
Grillkäse**  
mariniert oder cremig  
verschiedene Sorten, 180 g/2 x 90 g  
Packung je (1 kg = 11,06 €)

**1.99**



**Homann  
Salat**  
verschiedene Sorten  
400-g-Becher je  
(1 kg = 4,73 €)

**1.89**



**Meggle  
Butterspezialität**  
verschiedene Sorten  
125/120-g-Rolle/Becher je  
(1 kg = 14,32/14,92 €)

**1.79**



**Hela  
Gewürz  
Ketchup**  
verschiedene Sorten  
300-ml-Flasche je  
(1 Liter = 4,97 €)

**1.49**



**Knorr  
Schlemmer-  
sauce**  
verschiedene Sorten  
250 ml  
(1 Liter = 3,96 €)

**0.99**

Ganz einfach per  
Telefon aufgeben  
☎ 831 60 91 + 92  
oder per Telefax  
832 28 61

# KLEINANZEIGEN

e-Mail: [luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

Bis Dienstag  
10.00 Uhr ist  
die Aufgabe  
möglich!

**Luruper  
Nachrichten**

**Osdorfer  
KURIER** **Schenefelder  
BOTE**

Unabhängig – überparteilich  
Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld

Telefon **040 / 831 60 91**  
Telefax **040 / 832 28 61**

e-Mail:  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

Stadtteilinformationen  
Auflage 35.000

Herausgeber:  
**Frank A. Bastian**

Anzeigenleitung:  
**Frank A. Bastian**

Anzeigenberatung:  
**Martina Bastian**

**Frank A. Bastian**

Redaktion:  
**Rüdiger Clausen**

**Jens Feddersen**

Sportredaktion:  
**J.-H. Plackmeyer**

Verlagsleitung:  
**Brigitta Pauls**

Mitglied im Verband der Werbung e.V.  
Hamburg/Schleswig-Holstein  
Offizielles Mitteilungsblatt des  
Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.  
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:  
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf  
teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,  
Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,  
Nachdruck, auch auszugsweise, von  
redaktionellen Texten und Anzeigen  
sowie Fotos ist verboten.  
Ebenso ist der Nachdruck und die  
Vervielfältigung der von uns gestalteten  
Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos  
übernehmen wir keine Haftung!  
Erscheinungsweise wöchentlich  
jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler  
übernehmen wir keine Haftung.  
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste  
2024, gültig ab 1. Januar 2024.

Geschäftsstelle  
Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld  
(im »Presse-Stübchen«)

**Sollten Sie Ihre beliebten Stadt-  
teilzeitungen nicht erhalten  
gibt es die Zeitung auch hier:**

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und  
Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der  
Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz  
Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der  
Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der  
Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüppke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwürden,  
Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

**Dachdecker-  
Meisterbetrieb**  
hat noch Termine frei. Dachrinnenreini-  
gung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt,  
Dach- und Fassadenreparaturen aller Art,  
gerne auch Kleinreparaturen.  
**Böhmer und Joerges GmbH**  
[www.bj-dachdecker.de](http://www.bj-dachdecker.de)  
☎ (040) 348 649 11

**Kaufe jeden Wohnwagen und  
Wohnmobil.**  
Telefon: 0177-811 4553  
immer erreichbar,  
auch Sonn- u. Feiertags!  
u. 0176/488 228 48

Ausgezeichnet in der Kategorie  
**Bester  
Getränkemarkt  
Deutschlands**  
**GRAEFF**  
da, wo das Flugzeug parkt  
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70  
[www.graeff-getraenke.de](http://www.graeff-getraenke.de)

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160.  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Gärtner übernimmt:** Gartenarbeit,  
Gartenpflege, Bäume schneiden  
u. fällen, Hecken- u. Strauch-  
schnitt, Pflasterarb. aller Art, Zä-  
ne setzen, Umgestaltung, Be-  
pflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.  
Tel. 0151/17 21 66 11

**Privater Villen-/  
Haushalts-Flohmarkt**  
Osdorfer Weg 20, 22607 HH  
Fr. 12.7.24 von 12 – 18 Uhr  
Sa. 13.7.24 von 13 – 18 Uhr

**Suche patente Frau mit Auto  
für Betreuung, die immer  
erreichbar ist.**  
Tel. 040/831 58 93 (8-15 Uhr)

**Suche Putzhilfe, die mich im  
Haushalt unterstützt.**  
Tel. 040/835 695 (AB)

**Beilagen-Hinweis**  
In dieser Ausgabe liegen  
in einer Teilausgabe  
Prospekte der Firma  
**Kaufland,**  
Lurup Center, Eckhoffplatz,  
**Wir bitten um Beachtung!**

## Suoni di colore – Pianokonzert von und mit Thomas Lambrich

Anne Krischok, Vorsitzende der  
Gesellschaft der Freunde des  
Botanischen Gartens Hamburg,  
macht auf eine Veranstaltung  
aufmerksam: „Ich freue mich,  
dass der Hamburger Pianist  
Thomas Lambrich („Piano Tos-  
cano“) am Samstag, den  
13.07.2024 von 19 bis 21 Uhr  
den Auftakt seiner Tournee im  
Loki-Schmidt-Garten starten  
wird, um uns sein neues Album  
vorzustellen.“ Veranstaltungsort:  
Gewächshaus beim Café  
Schmidtchen Palme. Zugang  
nur über den Besuchereingang  
des Botanischen Gartens, Ohn-  
horststraße, gegenüber der S-  
Bahnstation Klein-Flottbek Etwa  
die Hälfte des Jahres reist der  
Hamburger Pianist Thomas

**Handwerksfirma**  
Malen, Tapezieren, Böden  
& Fassadenanstrich  
Tel. 04101/83 000 40

**Wir kaufen AUTOS**  
(alle Art von Fahrzeugen)  
Unfall, TÜV fällig,  
mit vielen Kilometern.  
**Hausbesuch - Barzahlung**  
Tel. 0175/275 32 85

**Anzeigenannahme**  
Telefon **831 60 91 - 93**  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

**Noch ganz dicht?**  
Luruper Familienbetrieb bietet  
Dachdeckerarbeiten an. Noch  
Termine frei. Jetzt mit Rentner-  
rabatt. Fa. Engel  
Tel. 0163/98 32 750  
040/690 89 340

**HOLZFUßBODENSERVICE,**  
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Ver-  
legen, Reparieren  
Tel. 040/439 64 97

**Besenrein**  
Wir räumen restlos leer!  
Entrümpelungen, Haushaltsauf-  
lösungen, Wertverrechnung.  
Telefon: 0177-54 801 53  
[www.besen-rein.de](http://www.besen-rein.de)

**Messerschmiede  
in Schenefeld**

- Kurse Messer schmieden
- Messer schleifen
- Griff- und Klingenreparatur

In de Masch 15  
22869 Schenefeld  
Tel. 0170/47 60 664  
Email: [nitzsche@lieblingsmesser.eu](mailto:nitzsche@lieblingsmesser.eu)

**Suche Silber-Besteck**  
sowie Silber Auflage 90 oder  
100 und Zinn (Becher etc.).  
Stadtzentrum Schenefeld.  
Tel. 0178/385 70 74

**Suche jemanden, der mir bei  
der Pflege meines Gartens hilft.**  
Tel. 040/83 56 95 (AB)



Foto: Thomas Lambrich

**HAUSHALTAUFLÖSUNG  
UMZUG – TRANSPORT**  
Nachhaltig & Kompetent  
Fa. RAABSKI & SOHN  
☎ 0157-36 404 732  
oder 04123-68 40 55  
[www.raabski.de](http://www.raabski.de)

Gärtner führt alle Gartenarbeiten  
aus, Neu- u. Umgestaltung, Be-  
pflanzung, Baumfällarbeiten, ei-  
gene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Moin, wir schaffen Platz für Sie!  
Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gar-  
tengeräte, auch defekt, aus Keller,  
Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei  
Aufräumarbeiten aller Art.  
Tel. 040/49 20 73 67  
Tel. 0157/323 61 407

**Haushalts-  
auflösung**  
Entrümpelung mit Wertanrechnung  
• Wir nehmen alles mit  
• Fachgerechte Entsorgung  
• Besenrein, Festpreis  
• Zuverlässig und Seriös  
**Wedel 04103/80 33 903**

Günstiger Malereibetrieb mit  
Liebe zur Arbeit, keine Kosten  
für unverbindl. Angebot und An-  
fahrt Tel. 04121/700 34 35

**IMMOBILIEN**

**KOSTENLOSE MARKTWERT-  
ERMITTLUNG IHRER  
IMMOBILIE** - wir haben langjäh-  
rige Marktkenntnis - rufen Sie  
und unverbindlich an!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU  
GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte  
alles anbieten!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
Tel. 040/866 25 36 10

**FAMILIE SUCHT** größeres Ei-  
genheim! Gesucht wird ein  
EFH/DHH/RH ab 80 qm.  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie ver-  
kaufen? Wir finden den pas-  
senden Käufer aus unserer gro-  
ßen Kundenkartei für Sie!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
Tel. 040/866 253 610

**PERSONAL-  
ANZEIGEN**  
Kontakt: 040 / 831 60 91/92

Kleines Altenheim (12 Bewohner), fam. Atmosphäre,  
sucht eine freundliche, fachkompetente und teamfähige Altenpflegerin/  
Krankenschwester für Spätdienste/Nachtwachen am Wochenende auf  
538 €-Basis oder in Teilzeit bis 18 Stunden/Woche.  
**Haus Regenbogen (Frau Suka)**  
Tel. 040/830 87 30 (von 8 – 13 Uhr), [hausregenbogen@gmx.de](mailto:hausregenbogen@gmx.de)

Bis Dienstag 12 Uhr,  
nehmen wir Ihre  
**Personalanzeigen**  
entgegen...

und schon am Mittwoch  
erscheinen sie in allen  
unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

**Luruper  
Nachrichten**

**Osdorfer  
KURIER**

**Schenefelder  
BOTE**

**ASKLEPIOS**

ICH BIN DABEI,  
WEIL GESUNDHEIT  
DURCH DEN  
MAGEN GEHT.

Wir suchen für die Standorte  
Hamburg Altona und Eidelstedt  
**Küchenhilfen (w/m/d)**  
in Vollzeit/Teilzeit

Mehr unter  
[asklepios.com/  
karriere](http://asklepios.com/karriere)  
Wir freuen uns auf  
Ihre Bewerbung.

Asklepios Dienstleistungsgesellschaft  
Hamburg mbH  
Schnackenburgallee 149  
22525 Hamburg  
[recruiting.kbservice@asklepios.com](mailto:recruiting.kbservice@asklepios.com)

**Für die Urlaubszeit!  
Zuverlässige Zeitungszusteller**  
(Schuler, Hausfrauen, Rentner,  
Fruhrentner auch Urlaubsvertretung)  
für verschiedene Touren in  
**Schenefeld, Osdorf und Lurup**  
ab sofort gesucht!

**Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen**

**Luruper Nachrichten Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE**

jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich **040 / 831 60 91**  
bitte unter

**Fest rund um den Kirchturm in Iserbrook**

Das Fest mit Flohmarkt rund um den  
Kirchturm der Martin-Luther Kirche in  
Iserbrook am Sonnabend, den 13. Juli  
2024, wird um 11 Uhr von einem Blä-  
serchor vor der Kirche eröffnet. Neben  
dem Flohmarkt gibt es ein Kinder-  
spielzelt mit Märchenecke, Kaffee und  
Kuchen, viel Musik und Tanz, Grill-  
würstchen und -käse und Waffeln. Für  
jedes Alter ist etwas dabei.  
In der Kirche wird ein abwechslungs-

reiches Programm mit Musik und Tanz  
geboten.  
Standanmeldungen werden noch über  
[flohmarkt@kgmsi.de](mailto:flohmarkt@kgmsi.de) entgegengenom-  
men. Die Standgebühr beträgt 10 Euro  
und einen selbstgebackenen Kuchen.  
Alle Einnahmen -abgesehen von den  
der privaten Flohmarktstände- kom-  
men dem kleinen Krankenhaus der  
Partnergemeinde der Martin-Luther  
Kirchengemeinde zugute.

**Gold- und Antikankauf in Wedel**

In der Feldstraße 66 in Wedel  
gibt es den „Wedeler Gold- und  
Antikankauf“ und die Geschäfts-  
inhaberin Gloria Merljung ver-  
spricht, dass das Geld für  
angebotene Ware bar auf die  
Hand ausgezahlt wird. In dem  
Wedeler Geschäft begutachten



Fachleute von Donnerstag bis Montag kostenlos Pelze, Porzellan, An-  
tiquitäten und Schmuck vor Ort und bieten Höchstpreise. Pelze und  
Porzellan werden nur in Verbindung mit Schmuck oder Gold ange-  
kauft. „Wir machen Ihnen gern ein individuelles Angebot. Nutzen Sie  
den aktuellen Rekordpreis für Gold. Sie werden überrascht sein, was  
Ihnen sogar defekter Schmuck noch an Bargeld bringen wird“, so  
Gloria Merljung.

Auch wer einen kompletten  
Nachlass veräußern möchte, ist  
beim „Wedeler Gold- und Anti-  
kankauf“ in den besten Händen.  
Bis zu 4.250 Euro gibt es für  
Pelze und Nerze, bis zu 2.500  
Euro für Leder- und Lammfell-  
jacken. Angekauft werden auch  
Silbermünzen und -medaillen, Luxusuhren, Gemälde, Briefmarken  
und einiges mehr.



Ein Besuch in den Wedeler Geschäftsräumen lohnt sich allemal. Wer  
dazu nicht in der Lage ist – auch ein Hausbesuch ist möglich.

**Wedeler Gold- und Antikankauf, Feldstraße 66, 22880 Wedel**  
Telefon: 04103 988 261 8, tägl. 11 bis 17 Uhr

# GAB feiert Doppeljubiläum mit großem Familientag

Mit einem bunten Bühnenprogramm, Anlagenführungen sowie vielen Info- und Mitmachständen für die ganze Familie feiert die Gesellschaft für Abfallwirtschaft und Abfallbehandlung (GAB) am 14. Juli 2024 auf dem Betriebsgelände in Tornesch ein Doppeljubiläum: 40 Jahre GAB und 50 Jahre Müllheizkraftwerk am Standort Tornesch-Ahrenlohe. Aus diesem Grund lädt die GAB alle Bürgerinnen und Bürger des Kreises Pinneberg zu einem großen Familientag ein. Von 11 bis 17 Uhr wird auf dem Betriebsgelände der GAB, Hasenkamp 15 in Tornesch gefeiert. Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein vielfältiges Aktionsangebot, bei dem alle Familienmitglieder auf ihre Kosten kommen: Torwandschießen, Hüpfburg, Kinderschminken, Hüpfburg, Clown tinfof, Karriere Speedda-

ting der GAB Personalabteilung, Besichtigungen des Müllheizkraftwerkes, „GAB von oben“ mit dem Ballon des A. Beig Verlages, Container bemalen, Müllfahrzeuge zum Anschauen und Reinklettern, Lehrpfad „Toter Winkel“ beim Müllfahrzeug, Selfie-Spot, SDG-Glücksrad und Infostand vom Kreis Pinneberg, Abfallsortierspiele und Recyclingaktionen der GAB Umweltbildung, kuriose Funde aus der Biotonne sowie Pflanzaktionen mit Kompost, hergestellt aus dem Biomüll des Kreises Pinneberg. Die Remondis Wertstoffprofis und ein Info- und Mitmachstand des Fahrradhauses Schawo sind auch mit dabei. Ein attraktives Gewinnspiel rundet das Fest ab. Die GAB verlost gemeinsam mit dem Fahrradhaus Schawo aus Tornesch unter anderem ein QiO E-Bike. Die

Gewinner werden um 15:30 Uhr im Rahmen des Bühnenprogramms gezogen. Der Hasenkamp wird am Veranstaltungstag für den PKW-Verkehr gesperrt. Nur der Shuttiebus und Einsatzfahrzeuge dürfen einfahren. Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln: Der VHH Bus der Linie 185 fährt am Sonntag durchgängig bis zur Haltestelle „Rugenranzel“. Von dort ist das Veranstaltungsgelände fußläufig zu erreichen. Anreise mit dem PKW: Die GAB hat für alle Besuche-

rinnen und Besucher einen Veranstaltungsparkplatz eingerichtet: Thiensen 11, in Ellerhoop. Von dort fährt ein kostenloser Busshuttle engmaschig etwa alle zehn Minuten zum Veranstaltungsgelände und wieder zum Parkplatz zurück. Für alle Besucherinnen und Besucher, die mit dem Fahrrad anreisen, stehen ausreichend Fahrradparkplätze auf dem Veranstaltungsgelände zur Verfügung.

Fotohinweis: GAB, Christian Apwisch (Groove Onkels)



**ballhausen**  
Spiegelwerkstatt KG.

Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld  
Tel.: 040 - 83 62 10  
Fax: 040 - 831 70 19  
info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

## Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Glasplatten aller Art nach Maßvorgabe
- Duschen nach Ihren Wünschen

**Wir beraten Sie gerne.**

Öffnungszeiten: Di. bis Do. von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Mo. und Fr. nach Vereinbarung  
www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de



Luftbild Betriebsgelände GAB



GrooveOnkels 4 Performer

# Minerva- und Behnbrunnen – endlich wieder mit Wasser

Seit Jahren war es das gleiche, trostlose Bild: Die meisten der vorhandenen Brunnenendenkmäler im Bezirk Altona, insbesondere in Altona-Altstadt und Ottensen fristeten ein trostloses, ausgetrocknetes Dasein. Sowohl der Behnbrunnen an der Königstraße Ecke Behnstraße, als auch der Minervabrunnen auf dem Fischmarkt und der Wandbrunnen der Köhlbrandtreppe führten kein Wasser und funktionierten damit nicht (Wir berichteten). Nun sind der Minerva- und der Behnbrunnen nach Jahren wieder in Betrieb: Weitere Brunnen sollen folgen. Diese Brunnen sind wichtige historische und kulturelle Elemente Altonas, die die Aufenthaltsqualität an zentralen Orten deutlich erhöhen könnten. Seit vielen Monaten wünschen sich die Bürgerinnen und Bürger des Altonaer Kerngebiets, dass die Brunnen endlich wieder Wasser führen und wundert sich, dass so lange nichts geschehen ist, um zu einer Inbetriebnahme zu kommen. Nach einer Anfrage der SPD-Fraktion und den Bemühungen der lokalen Abgeordneten sind nun erste Erfolge zu

verzeichnen: Der Minervabrunnen sprudelt seit Mitte letzter Woche nach rund zehn Jahren Stillstand wieder und erfreut die Anwohner und Besucher des Fischmarkts. Auch der Behnbrunnen an der Königstraße wurde erfolgreich in Betrieb genommen, nachdem umfangreiche Sanierungsarbeiten durch das Bezirksamt abgeschlossen wurden. Dies sind bedeutende Schritte zur Wiederbelebung historischer Denkmäler in Altona. Die Instandsetzung und Inbetriebnahme der Brunnen zeigen, dass Engagement und Nachdruck zu sichtbaren Erfolgen führen können. Für den Wandbrunnen der Köhlbrandtreppe stehen weitere Fortschritte noch aus. Die Brunnenteknik ist aufgrund ihrer Lage schwer zugänglich, dennoch wird weiterhin an einer Lösung gearbeitet, um auch diesen Brunnen wieder in Betrieb zu nehmen. Die SPD-Fraktion setzt sich auch weiterhin dafür ein, dass alle trockenen Brunnen Altonas bald wieder Wasser führen und ihren ursprünglichen Zweck erfüllen.

Foto: Minervabrunnen am Fischmarkt



## Fachbetriebe empfehlen sich

**DACHDECKER**

**Freie Kapazitäten**  
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung  
Bedachungen aller Art  
Flachdachsanieerung  
Schieferarbeiten  
Schornsteinsanieerung

040/33474970  
0157/30131443  
info@lr-bedachung.de  
www.lr-bedachung.de

**Lutz & Rosenberg GbR**  
Dachdeckermeisterbetrieb  
Luruper Hauptstraße 258  
22547 Hamburg

**FERNSEHTECHNIK**

**EP:Gessner**  
ElectronicPartner

TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,  
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 55 44

**Verkauf & Kundendienst**

**TISCHLEREI**

**TISCHLEREI BEHR**  
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rollläden  
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen  
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,  
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

**Tischlerei Behr GmbH**  
Oasenweg 9, 25474 Ellerbek  
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24  
www.tischlereibehr.de  
info@tischlereibehr.de

**UMZÜGE**

**HoWe-Umzüge**  
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

**Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!**

**Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940**  
**Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570**  
**Wedel: 0 41 03 / 80 33 903**

**GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU**

**Lipka**  
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4  
22869 Schenefeld  
☎ 040 / 83 01 84 35  
info@lipka-dienstleistung.de  
www.lipka-dienstleistung.de

**TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU**

**Schlosserei • Metallbau**  
Fenstergitter • Tore • Zäune • Balkongitter  
Vordächer • Treppen • Schornsteinhauben  
Geländer • Stahlkonstruktionen

**A. MIKESKA GMBH**  
Pinneberger Straße 119 • 25462 Rellingen  
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3  
Telefax 04101/813 481  
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

**MALER**

**Michael Antowski**  
Malereibetrieb

Maler- und Bodenverlegearbeiten

**Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991**

Mittelstr. 21 • 22869 Schenefeld  
Telefon: 040 / 830 44 48 • Mobil: 0176 / 100 142 49  
michael@antowski.de

**FRIEDRICH MÜLLER**  
UMZÜGE GmbH & Co. KG

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen  
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47  
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

## Anzeigenannahme

Tel. 040/8316091

**DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!**

# WERKSTATT-SERVICE

**Autohaus Hermann**  
**Kröger GmbH**



**Für alle Fabrikate und Modelle**  
Wartung, Reparatur, Lackierung,  
Blech- und Unfallschäden

**Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91**

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

**www.schadenzentrum-schenefeld.de**  
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91  
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

# AUT + Sport

## Schenefelder Nachwuchsturnerinnen erneut dominant bei den Kreismeisterschaften

Mit dreimal Gold, zweimal Silber und einmal Bronze war Blau-Weiß 96 Schenefeld erneut der erfolgreichste Verein bei den Kreismeisterschaften im Turnen der Altersklassen 6 bis 9 Jahre.

Im ersten Durchgang traten die Jüngsten, die 6-Jährigen, zu ihrem ersten richtigen Wettkampf an. Lena Schmeck erturnte sich mit knappem Vorsprung den Kreismeistertitel und bewältigte ihren Wettkampf souverän ohne Fehler. Julie Kirschke (16. Platz), Alina Bütther (21. Platz), Zeynep Kazan (27. Platz), Lotta Ebel (28. Platz) und Sophia Bühler (29. Platz) konnten ihren Eltern zeigen, was sie bereits gelernt hatten und erhielten viel Applaus.

In der Wettkampfklasse 7, in der die 8-Jährigen die Übungen der 7-Jährigen nochmals turnen, musste Tilda Lausen einmal den Balken verlassen, freute sich jedoch am Ende über den



Die Schenefelder Turnerinnen der AK 8 und der WK 8 (v.l.): Amina Omerhodzic, Varvara Epimakhova, Emily Schwarz, Akari Kokubu und Amy Sturm.



Die Schenefelder Turnerinnen der AK 6: Sophia Bühler (h.v.l.), Lotta Ebel und Alina Bütther sowie Julie Kirschke (v.v.l.), Lena Schmeck und Zeynep Kazan.



Die Turnerinnen der AK7 (v.l.): Tilda Lausen und Inaaya Mahmood.

## SEIT 1974 SCHMIDT

**Wir machen Ihr Auto fit.**

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik - Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung ☑ Anhänger Service
- ☑ TÜV / AU Prüfung ☑ Werkstattdienstleistungen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.  
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld  
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316  
www.automobile-schmidt.de

## Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

**Nachhaltige Werkstatt**  
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg  
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg



**die2**  
Lackierungen

AUTOS DESIGNS  
MOTORRÄDER MÖBEL  
BOOTE PARKBEULEN

Osterbrooksweg 29  
22869 Schenefeld  
Tel. 040 / 84055838  
www.die2lackierungen.de

... für JEDERMANN!

## REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

## REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen  
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage  
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

**Für den Urlaub sind die Reifen O.K.?**  
Reifenwechsel · Einlagerung  
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg  
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

Mehr Infos auch:  
**www.luruper-nachrichten.de**  
Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93  
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

## Pokal mit Überraschungen

Die neue Fußballsaison sieht traditionell die Pokalrunde in der Vorhand, bevor der Ligabetrieb startet. Da gibt es dann gleich die ersten Überraschungen zu bestaunen und zu erwarten. Traditionell bleibt man in den ersten Runden unter sich, die Paarungen erfolgen aus regionalen Töpfen. Trotzdem gibt es da ein paar spannende Ergebnisse wie es auch insgesamt ein paar hochinteressante Lose gibt wie etwa "Wer erhält die Regionalmeisterschaft und welches sind die Hochkaräter?" Das dann auch vielleicht vorweg: Eintracht Norderstedt (Regionalliga) fährt zum SV Bergstedt während der FC Dynamo Hamburg den amtierenden Pokalsieger Teutonia 05 empfängt. Dynamo spielt Kreisliga und absolvierte seine Heimspiele an der Marckmannstraße. Auch Bergstedt ist ein Kreisligist, wer das Spiel sehen will, muss zum Kunstrasenplatz an der Teekoppel fahren. Und die Empfehlung für ein spannendes Spiel lautet "BU gegen ETV". Die Pokalspiele sollen übrigens zwischen dem 24. und 28. Juli ausgetragen werden.

Hier nun die wesentlichen Paarungen im Lotto-Pokal, teilweise mit ein paar Anmerkungen.  
SV Osdorfer Born - SuS Waldenau Die Borne melden sich zurück mit einer Herrenmannschaft, die neu in der Kreisklasse B starten muss. Die Altliga soll es am Kroonhorst weiterhin geben. Toll jedenfalls, dass der SV Osdorfer Born wieder eine Ligamannschaft zusammenbekommen hat.  
TuS Appen - SV Lurup  
FC Elmshorn - BW 96 Schenefeld  
Groß Flottbek - Hettinger MTV  
Oje, möchte man denken. Groß Flottbek stieg gerade recht deutlich

aus der Kreisliga ab, während Hettingen gerade in die Landesliga aufgestiegen ist. Mit anderen Worten: Groß Flottbek wird daher deutlich gewinnen. Gerade deshalb, oder? Komet Blankenese - Kummerfelder SV Bei Komet steht ein Neustart bevor. Ein Trainer wird gesucht, neue Spieler für die Kreisliga auch - ein Härtestest also gegen einen Landesligisten  
Gencler Birligi Elmshorn - SV Eidelstedt: Wie präsentiert sich Absteiger SVE jetzt als Kreisligist?  
TV Haseldorf - SV Blankenese: Blankenese hat die Bezirksliga erreicht - geht es weiter aufwärts?  
SV Lohkamp - SV Lieth: Lohkamp bewies nach einer Umstrukturierung zum Ende der Saison hin enormen Schwung - fegt man nun auch die Bezirksliga-Mannschaft aus Klein Nordende vom Feld?  
SV Friedrichsgabe - Kickers Halstenbek  
TuS Hasloh - SC Nienstedten  
VfL Pinneberg - TuS Osdorf Achja, ein Immergrün in der Pokallandschaft.  
BSV 19 vs. Altona 93 Fast ein Platzduell, immerhin spielen einige Altonaer Mannschaft ebenfalls an der Baurstraße. Vielleicht gibt es ein paar Tipps von unten an die Oberligaelf.  
FC Dynamo Hamburg - FC Teutonia 05  
Auch die Paarungen im Holsten-Pokal stehen fest, gespielt wird vom 26. bis 28. Juli  
1. FC Quickborn II - SV Eidelstedt II  
SV Lohkamp II - SV Rugenbergen II  
Finkenwerder II - Altona 93 II  
SC Nienstedten II - SC Egenbüttel II  
TuS Osdorf II - SV Lurup II  
Dersimspor II - Teutonia 05 II  
FC Elmshorn II - SV Blankenese II  
Hettingen II - BW 96 Schenefeld II

Kreisvizetitel. Inaaya Mahmood belegte den 11. Platz.  
In der Leistungsklasse 8 dominierte Emily Schwarz den Wettkampf und erturnte sich mit fünf Punkten Vorsprung den Titel. Akari Kokubu sicherte sich mit einem fehlerfreien Wettkampf die Silbermedaille.  
In der Wettkampfklasse 8 gab es ein

Schenefelder Duell, das Varvara Epimakhova für sich entscheiden konnte. Sie erturnte zudem die Tageshöchste note. Amina Omerhodzic freute sich über ihren zweiten Platz. Amy Sturm verpasste mit dem vierten Platz nur knapp das Treppchen. Jetzt wird fleißig für die Landesmeisterschaft trainiert.

## Die Stadtteilzeitungen, die gelesen werden...

Jede Woche über 90.000 Leser

**Luruper Nachrichten** **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

seit fast 70 Jahren

**Anzeigen und Reportagen**  
Frank A. Bastian · Brigitta Pauls  
Martina Bastian · Rüdiger Clausen  
Jan-Henrik Plackmeyer · Jens Feddersen

Telefon 040/831 60 91

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

## WERKSTATTSERVICE

**Boje GmbH**  
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service  
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg  
Telefon 040/832 34 23  
info@boje-gmbh.de  
www.boje-gmbh.de



# Sport Nachrichten

## Fünf Spiele in Hamburg lockten 196.000 Zuschauer in den Volkspark: Die EM war ein Leckerbissen...

Die letzten EM-Szenen des Stadions Hamburg waren an Dramatik kaum zu überbieten. Gerade hatte Frankreich mit seinem ausgewechselten Superstar Kylian Mbappé den entscheidenden Elfmeter im Viertelfinale verwandelt, da ließen die europäischen Fußballhelden ihren Gefühlen freien Lauf. Mbappé hüpfte lachend herum wie ein begeisterter Teenager, während der alternde Portugiese Cristiano Ronaldo (39) seinen noch älteren und bitterlich weinenden Weggefährten Pepe in die Arme schloss und tröstete. Frankreich hatte in einem zugegebenermaßen schwachen Spiel den Einzug ins Halbfinale erreicht. Portugal sah wahrscheinlich die letzten Spieler seiner Oldie-Stars. Für den EM-Standort Hamburg waren diese Szenen das i-Tüpfelchen besonderer Wochen. Vier Vorrundenspiele und eben dieses Viertelfinale lockten insgesamt 196.000 Zuschauer ins Volksparkstadion und noch mindestens einmal so viele als Fußballtouristen in die Hansestadt. Das waren orange-feiernde Nie-

derländer, deren Fanmärsche als Bilder die gesamte Welt umrundeten und begeisterten, stimmungsgewaltige Türken, Kroaten, Polen, Albaner und Georgier sowie freundschaftlich empfangene Tschechen. Sportlich bebt der Volkspark, gefühlsgeladene und partytechnisch standen das Heiligengeistfeld (Public Viewing), der Kiez und auch die Schanze für die dritte Halbzeit in nichts nach. Unterm Strich verzeichneten die Hamburger EURO-Macher ausschließlich positive Ergebnisse und Erkenntnisse. Die Stadt konnte für sich werben und auch der HSV geht letztlich aus diesem am Sonntag endenden Turnier als Gewinner hervor? Warum? Weil ab Anfang August, wenn die Zweitligasaison startet und zum zweiten Spieltag die Partie HSV – Hertha BSC bereithält, die Besucher der HSV-Heimspiele in den Genuss der vielfältigen Umbau- und Neubaumaßnahmen zur EM kommen. Und stimmungstechnisch kann der ausverkaufte Volkspark seine eigene Geschichte auch fortsetzen...  
Fotos: Public Address



## Mit dem Einrad von Schenefeld nach Minnesota

Am Sonnabend, den 13. Juli 2024, ist es soweit, dann fliegen die Schenefelder Einrad-Artistinnen Lisa Hansen, Jette Kanefend und Anna-Lena Heitmann mit ihrem „Einrad“-Sportgerät von Hamburg über Frankfurt nach Bemidji/Minnesota, USA. Vom 14. bis 26. Juli 2024 findet dort die „Unicon 21-Einrad-Weltmeisterschaft“ statt, die weltweit größte Einrad-Veranstaltung. Für Lisa, Jette und Anna-Lena geht mit der Teilnahme an diesem Event ein Traum in Erfüllung. Die Berechtigung für die Freestyle-Titelkämpfe sicherten sich die drei mit guten Platzierungen bei den Deutschen Einrad-Meisterschaften 2023. „Und jetzt wollen wir nicht nur mitmachen, vielleicht vergolden wir uns diese einmalige Chance mit einem der drei Edelmetalle.“ Dafür haben sie neben ihrer täglichen Arbeit und Trainertätigkeit in der Einrad-Abteilung von BW 96 Schenefeld hart trainiert, haben im-

mer wieder an Kleinigkeiten ihrer dreiminütigen Kür gefeilt: Lisa und Jette fahren in Bemidji eine Paarkür in der Altersklasse U21, mit der sie bei der Deutschen Meisterschaft 2023 in der U19 erfolgreich waren, Anna-Lena präsentiert ihre Deutsche Meisterschaft 2023 Einzelkür in der W 25+.

Einrad-Fahren ist eine faszinierende, vielseitige, anspruchsvolle und herausfordernde Sportart, ist aber, obwohl es in den letzten Jahren zunehmend an Popularität gewonnen, immer noch eine Nischensportart. Seit 2018 besteht die Einrad-Abteilung bei BW 96 Schenefeld mit derzeit 90 Mitgliedern im Alter von 7 bis 63 Jahren. Viele haben bereits im Grundschulalter mit dem Fahren angefangen und sind in zehn Anfänger-, Fortgeschrittenen-, Erwachsenen- und Kürgruppen eingeteilt. Eine Kürgruppe von 11 Leistungsfahrerinnen und -fahrern im Alter von

15 bis 27 Jahren nimmt regelmäßig an Wettkämpfen teil, wie zum Beispiel der Landesmeisterschaft, der Norddeutschen Meisterschaft und der Deutschen Meisterschaft. Beim Einrad variiert die Radgröße meist zwischen 20 und 36 Zoll, getragen von einem Rahmen, einer Sattelstütze und einem „Bananensattel“. Die Pedale sind direkt an der Nabe des Rads angebracht, es gibt keine Gangschaltung und keinen Freilauf. Der Fahrer oder die Fahrerinnen freihändig senkrecht über der Radnabe sitzend reguliert und kontrolliert die Geschwindigkeit direkt durch die Pedalumdrehungen, gebremst wird durch Muskelkrafteinwirkung auf das Pedal gegen die Drehrichtung der Kurbel. Im Laufe der Jahre haben sich verschiedene Disziplinen im Einrad-Fahren entwickelt: Freestyle- choreografierte Tricks und Kunststücke



„Vorwärts-rückwärts-Gliding Schwan“ - Lisa Hansen & Jette Kanefeldt

mit Musik, Trial - Überwinden von Hindernissen ähnlich dem Mountainbike, Road Racing - Langstreckenrennen auf größeren Einrädern, aber auch Mannschaftssportarten wie Hockey und Basketball. Ob als Fortbewegungsmittel, Freizeitaktivität oder als Wettkampfsport, fahren auf einem „Einrad“ ist ein fast schon faszinierender Zirkustrick.

(fe)



„Auf nach Amerika und viel Erfolg“ - Lisa, Anna-Lena (2. und 3. hi.li.) und Jette (vorn 2.v.li.) beim letzten Gruppentraining vor der Abreise



„Wheelwalk leg extended & Stand walk“ - Jette Kanefendt (hi.) Lisa Hansen (vorn)

## HSV-Corner

### HSV verpflichtet Adam Karabec

Der Hamburger SV hat seinen zweiten Neuzugang präsentiert: Adam Karabec kommt auf Leihbasis vom tschechischen Erstligisten Sparta Prag nach Hamburg. Bei den Pragern wurde der 21-Jährige im Nachwuchs ausgebildet und feierte bereits im Alter von 16 Jahren sein Profidebüt für seinen Club. In der Saison 2023/24 kam der 22-fache U21-Nationalspieler Tschechiens wettbewerbsübergreifend in 30 Partien zum Einsatz, in denen er fünf Tore erzielte und vier weitere vorbereitete. Karabec fühlt sich auf der Position im offensiven Mittelfeld am wohlsten, er kann jedoch auch im zentralen Mittelfeld und auf den Außenpositionen spielen. Mit einem Marktwert von drei Millionen Euro ist er nach Ludovit Reis der wertvollste Spieler im HSV-Kader. Am 6. Juli gab der gebürtige Prager bereits sein Debüt für die Hamburger. Beim 12:0-Erfolg über den Landesligisten TuS Neeetze durfte er 45 Minuten auf der Zehnerposition auflaufen. Foto: HSV/witters



### Kurz-Trainingslager vorbei - Rückkehr ins Stadion

Am Sonnabend sind die Profis des HSV aus ihrem knapp einwöchigen Trainingslager in Schneverdingen zurückgekehrt. Am Vorabend hatte derweil im Volksparkstadion mit dem Viertelfinale zwischen Frankreich und Portugal das letzte Spiel der EURO 2024 stattgefunden, sodass die Profis des HSV ab Montag, den 8. Juli, wieder in ihr Zuhause zurückkehren konnten. Diese Rückkehr in den Volkspark wird Schritt für Schritt erfolgen, denn das Stadion selbst sowie das Gelände des Volksparkstadions werden nun nach und nach wieder umgerüstet. Der Trainingsbetrieb wird von der Mannschaft ab sofort wieder am Volkspark aufgenommen. Bei der Vormittagseinheit am Dienstag (9. Juli) trainierten die Profis und die U21 nicht nur parallel, sondern in Spielformen auch zusammen. In Zukunft soll die U21 immer mal wieder als Sparringspartner für die Baumgart-Schützlinge dienen. Für Fans und Zuschauer wird der gewohnte Weg rund ums Stadion sowie die Stehtraversen auf der Stadion-Südseite an den Trainingsplätzen aufgrund der Rückbauarbeiten nach der UEFA EURO 2024 noch gesperrt sein. Foto: HSV/witters



### Spielplan der 2. Fußball-Bundesliga veröffentlicht

Am 2. August 2024 wird der Hamburger SV mit seinem Auswärtsspiel beim 1. FC Köln die Saison 2024/25 offiziell eröffnen. Dies ergab die Veröffentlichung des Spielplans, die die Deutsche Fußball Liga (DFL) am 4. Juli vornahm. Das Eröffnungsspiel ist bereits fix terminiert: Am Freitagabend, dem 2. August, geben der Effzeh und der HSV um 20.30 Uhr den Startschuss für die neue Spielzeit. Fest steht außerdem, dass die Rothosen im Rahmen des 2. Spieltags Hertha BSC am Sonnabend, den 10. August um 20.30 Uhr im Volksparkstadion empfangen werden. Der Ticketverkauf für das erste Rothosen-Heimspiel der neuen Saison beginnt am Donnerstag (11. Juli) für HSV-Mitglieder und wird am 18. Juli für alle Fußballfans geöffnet. Nach der ersten Runde des DFB-Pokals, in der der HSV am Sonntag, dem 18. August, auswärts beim SV Meppen antritt, folgt das Nordduell bei Hannover 96. Anschließend folgen zwei Heimspiel-Wochenenden gegen die beiden Aufsteiger SC Preußen Münster und SSV Jahn Regensburg. Foto: HSV/witters

### Hunt-Hattrick: HSV-Legenden feiern 12:3-Sieg

Die HSV-Traditionsmannschaft verabschiedete sich am 6. Juli mit einem beeindruckenden 12:3-Sieg gegen den FC Saale-Ith in die Sommerpause. Anlass war die Fusion des MTV Lauenstein und WTW Wallensen. Die Rothosen reisten 450 Kilometer an und traten mit zahlreichen HSV-Legenden an, darunter erstmals Ex-Kapitän Aaron Hunt. Der 37-Jährige, der 304 Bundesliga-Spiele (72 für den HSV) bestritt, erzielte einen Hattrick und hatte viel Freude im Team. Auch Martin Groth und Vahid Hashemian feierten nach Verletzungen ihr Comeback. Bernd Wehmeyer, einer der erfolgreichsten HSV-Spieler mit drei Deutschen Meisterschaften und einem Europapokal-Titel, verpasste knapp ein Tor, als er einen Elfmeter an die Latte schoss. „Ein Umstand, den wir uns im Nachgang nur mit den nicht-FIFA-gerechten Maßen des Tores erklären konnten“, gab Jürgen Ahlert, Koordinator der HSV-Ehrenliga, mit einem Lächeln zu Protokoll und freute sich unterm Strich über ein gelungenes Event mit zahlreichen HSV-Größen. Foto: HSV/Ahlert



**euronics**  
HAUSGERÄTE

**Böcken Haushaltsgeräte**  
Fachhandel und Kundendienst Seit 1995  
0% Finanzierung  
Kostenlose Altgeräte-Entsorgung  
Aus einer Hand: Lieferung, Einbau, Reparaturservice

Friedrich-Ebert-Allee 35  
22869 Schenefeld  
www.euronics.de/schenefeld-boecken

**040 - 830 60 90**

Die neue Adresse vom Presse-Stübchen:  
**Schenefeld Holstenplatz 6**

**!! Auto Ankauf !!**  
Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,  
★ Frau Blume kauft alle Autos! ★  
+  
★ Motorräder ★  
HCV GmbH Handels Center am Volkspark  
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH  
Tel.: 040 / 300 333 73 oder  
0172 / 424 83 96

**DAS PRESSE-STÜBCHEN**  
Redaktion · Anzeigen · Tipps  
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

**Luruper Nachrichten** **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

# Hamburgs Haltestellen Clean Up – hvv Schulchallenge 2024

## Schulklassen beseitigen Müll an Bushaltestellen



11 Klassen haben bei Hamburgs Haltestellen Clean Up rund 300 kg Müll gesammelt. Die Siegerehrung nahmen Raimund Brodehl, Geschäftsführer bei hvv und Stefan Behr, Referent für Mobilitäts- und Verkehrserziehung bei der Behörde für Schule und Berufsbildung Hamburg vor.  
© Frank Siemers

**MIX Markt**

Gültig von Mo. 15.07.2024 bis Sa. 20.07.2024\*

<b>4,99</b> Jung Bulle Suppenfleisch 1 kg, Herkunft DE	<b>3,79</b> Hackfleisch vom Schwein 1 kg, Herkunft DE	<b>8,99</b> Hähnchen Schaschlik, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE
<b>TOP 5,99</b> Schweinenacken ohne Knochen 1 kg, Herkunft DE	<b>4,99</b> Rinderbeinscheiben 1 kg, Herkunft DE	<b>TOP 2,79</b> Hähnchenschenkel, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE <small>10 kg Karton 25,00€</small>
<b>5,99</b> Schweinelachse 1 kg, Herkunft DE	<b>6,99</b> Schweine-Bauch mariniert in Scheiben 1 kg, Herkunft DE	<b>TOP 5,49</b> Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE
<b>4,79</b> Schweinebauch 1 kg, Herkunft DE	<b>7,99</b> Falsches Rinderfilet 1 kg, Herkunft DE	<b>TOP 6,99</b> Garnelen in Schale gekocht, tiefgefroren 650 g Pack., 1 kg = 10,76 <small>anstatt 8,29</small>
<b>TOP 9,99</b> Lachs, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Norwegen	<b>8,99</b> Wolfsbarsch "Morskoj Sudak" Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Griechenland	<b>Wassermelonen</b> Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Griechenland <b>NUR im Ganzen</b>
<b>1,99</b> Einlegegurken, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Polen	<b>1,49</b> Tomaten "Sweet Pink" Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Polen	<b>0,99</b> Spitzkohl, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE
<b>2,49</b> Bananen, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Kolumbien	<b>0,99</b> Bananen, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Kolumbien	

**STÄNDIG GÜNSTIG im Sortiment!**

Neueste Angebote per WhatsApp  
\* Scannen  
\* Abonnieren  
\* Aktuelle Angebote ansehen

**Mix Markt 09, Inh. Georgiy Konstantinidis**  
Spreestr. 12, 22547 Hamburg-Lurup  
Mo - Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 17:00  
Tel. 040 - 80010615

\* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt.

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

250 Schülerinnen und Schüler im Alter von 13 und 14 Jahren haben bei der diesjährigen hvv Schulchallenge „Hamburgs Haltestellen Clean Up“ insgesamt rund 300 kg Müll gesammelt – und nun die Chance, zu erleben, wie daraus Kunstwerke zwischen StreetArt und Graffiti entstehen. Siegerklasse ist die Klasse 8 a des Helmut-Schmidt-Gymnasiums in Wilhelmsburg. Mit kleinen Veränderungen schon viel bewirken - das ist das Credo der hvv Schulchallenge „Hamburgs Haltestellen Clean Up“. Zusammen mit oclean Hamburg haben die hvv Schulprojekte ein Bildungsprojekt mit Wettbewerbscharakter umgesetzt. 11 Schulklassen beschäftigten sich in Workshops mit den Themen Aufenthaltsqualität an Haltestellen im ÖPNV, Müllvermeidung und Müllentsorgung. Im Rahmen von zehn Aktionen sammelten sie rund 15 kg Zigarettenstummel und 280 kg Restmüll an

Haltestellen im hvv. Durch diese Aktion werden Schülerinnen und Schüler für die Themen Entstehung und Entsorgung von Abfall sensibilisiert und lernen dabei, wie sie in ihrem Lebensumfeld künftig auch selbst aktiv werden können. Durch die Kooperation von hvv Schulprojekte und oclean Hamburg können dabei zwei wichtige Themen der „Sustainable Development Goals“ (SDG) der Vereinten Nationen (UN) – Mobilität und Plastikproblem – miteinander verbunden werden. Durch die Kooperation mit der HipHop Academy kommt in diesem Jahr ein ganz neuer Aspekt hinzu. Die Academy stellt den Hauptpreis: Einen Workshop, in dem die Siegerklasse lernt, wie aus Müll Kunstwerke zwischen StreetArt und Graffiti kreiert werden können. Siegerteam ist, welches die größte Menge Abfall sammeln konnte. Auf der Ausstellungsfläche der

HipHop Academy im Urban Docks Jupiter konnten die Schülerinnen und Schüler einen ersten Eindruck davon bekommen, wie das aussehen kann. Dort wurden heute die Sieger der hvv Schulchallenge gekürt. In Anwesenheit von Raimund Brodehl, Geschäftsführer beim hvv, und Stefan Behr, Referent für Mobilitäts- und Verkehrserziehung bei der Behörde für Schule und Berufsbildung Hamburg, wurden die Preise an die Gewinnerklassen vergeben. Ausgezeichnet wurden: Helmut-Schmidt-Gymnasium Wilhelmsburg, Klassen 8a, 8c, 8e, 7d, Gymnasium Dorpsweg Niendorf, Klasse 8b, Gretel-Bergmann-Schule Allermöhe, Klasse 7c, Alsterring Gymnasium Barmbek, Klassen 7 und 8, Gymnasium Othmarschen, Klasse 8c, Esther Bejanaro Schule Bahrenfeld, Klasse 8 und die Fritz-Schumacher-Schule Langenhorn, Klasse 7d.

## Frauenrundgang am Hamburger Hafen und auf St. Pauli

Bei diesem geführten Frauenrundgang geht es um harte Frauenarbeit in der Fischindustrie, auf Werften und in Reedereien, um Prostitution auf St. Pauli sowie um Wirtinnen und Frauen wie Erna und die Sozialarbeiterin Domenica. Auf dem Rundgang wird ein Blick auf die Vergangenheit und das Heute geworfen und die Teilnehmerinnen erfahren, was Frauen bewegen und bewirken, auf Kränen, in Clubs und in den Fischauktionshallen. Am Ende steht noch ein Besuch der großen Wandbilder der FrauenFreiluftGalerie an. Strecke: St. Pauli Elbtunnel, Landungsbrücken, Davidstraße, Hans-Albers-Platz, Silbersack, Bertha-Keyser-Weg, Hein-Köllisch-Platz, Park Fiction, Fischauktionshalle, Fischhallen Große Elbstraße, Wandbilder. Bei dem Rundgang handelt sich um eine Veranstaltung der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Schenefeld, Ute Stöwing,



**Hans-Albers-Denkmal**  
Foto: Public Address  
in Kooperation mit der VHS Schenefeld. Interessierte Männer sind auf diesem Rundgang durchaus auch willkommen.  
Geführter Frauenrundgang – nicht nur für Frauen, Sonntag, 21. Juli 2024, 12 Uhr bis 14 Uhr, Treffpunkt: St. Pauli Alter Elbtunnel, vor den Autofahrstühlen, Kostenbeitrag: 5 Euro. Anmeldung (Kursnummer 10304) und Bezahlung VHS Schenefeld: www.vhs-schenefeld.info



**Wandbilder der FrauenFreiluftGalerie**  
Fotos: © Martyn Leder